6
原作 原スミヒコ
漫画 岡本倫
我妻さんは俺のヨメ

我妻さんは俺のヨメ

原作：蔵石ユウ
漫画：西木田景志

SHONEN MAGAZINE COMICS

CONTENTS

PART24
DANCE EVERYBODY
005

PART25
ABC
027

PART26
Changes
047

PART27
Fire
089

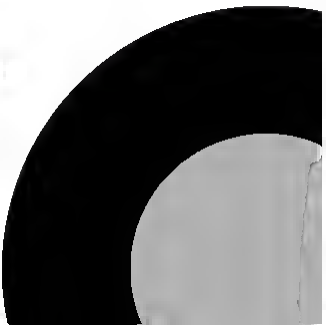
PART28
Blitzkrieg Bop
089

PART29
Last Train to Nara
109

PART30
HELP
129

PART31
Get Back
149

PART32
BETH
167



23. gather at the gym
(17:
24. closing ceremony
(17:30~18:00)
25. wrap-up party
(18:00~19:00)

在高祭
ZAISHOU HIGH FESTIVAL

SH!
HE MIGHT HEAR YOU.
WHAT ?
WHY DO WE HAVE TO DO A FOLK DANCE WHEN WE'RE IN HIGH SCHOOL?
DAMN~
"SPEAKING OF THE WRAP-UP PARTY, IT HAS TO BE FOLK DANCING AROUND A CAMP FIRE, RIGHT?"
SO HE SAID.
THE STUDENT COUNCIL HAD NO CHOICE BUT TO OBEY HIM.
AH...
IT'S SUGI-WARA, THE STUDENT SUPERIN-TENDENT.
IT'S SO OUTDAT-ED...
DID YOU HEAR? KYOEI HIGH NEXT TO US IS HOLDING A SINGING CONTEST AT THEIR WRAP-UP PARTY.
WHOA. .. SO LAID-BACK.
I WANT PHYSICAL PUNISHMENT TO BE BANNED AT SCHOOL AS SOON AS POSSIBLE.
I DON'T THINK SUGIWARA WILL OBEDIENTLY COMPLY WITH IT IF IT EVER HAPPENS THOUGH.
DAMN THIS! ONE-TWO!

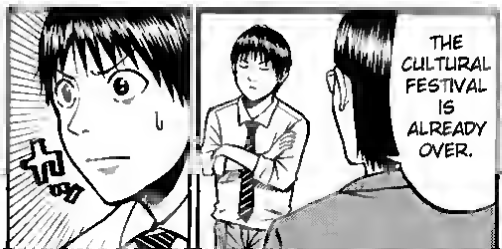
DID YOU RESERVE A PLACE AT THE WRAP-UP PARTY?
OF COURSE I DID.
MY-MY-MY-MY!
MIME-BAT-SAN-SON!!
I-I'M GONNA ASK HER OUT AT THE PARTY.
OH!? REAL-LY!?
HOW'D YOU LIKE THAT!!
THEY'RE IN DESPAIR.
ARE YOU READY?
SFX: FLASH
EH?
WHAT?
HUH?
SFX: CHATTER

WE'RE THE DX BAND!!
HELLO EVERY-ONE!!
HUH? IS THIS PART OF THE SCHEDULE?
WHO ARE THEY?
WHY... ARE THEY PLAYING NOW?
WHAT!?
WHAT THE HELL ARE THEY DOING!?

LET'S ROLL, SYLVIA!
SHUT UP, YOU PIECE OF TRASH! DON'T TELL ME WHAT TO DO!!
SFX: INHALE

ジャガーン
ボビ
ドン
THE HELL ARE THEY DOING ...?
UM?
ギョーン

TWO HOURS EARLIER



GUER-
RILLA
LIVE!?
GUE-
WE'LL
RUN A
GUERRILLA
LIVE
DURING
THE
WRAP-UP
PARTY!
ドン
HEY,
THAT
MEANS...
WE HAVE TO
PREPARE IT?
OF
COURSE!
NO, NO,
NO, THAT'S
GOING TOO
FAR!
ARE YOU
OUT OF
YOUR
MIND,
AOSHIMA?
THAT'S
IMPOSSIBLE,
THAT'S
ABSOLUTELY
IMPOSSIBLE!!

YOU GUYS...
.....

DON'T CALL IT IMPOSSIBLE,
BEFORE YOU EVEN TRY IT!!

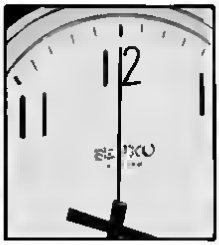
DO YOU WANT IT TO END THIS WAY?
YOU GUYS...

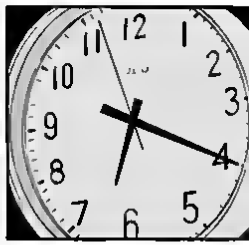
BUT... BUT WE'VE PRACTICED HARD.
OF COURSE, WE'RE BEGINNERS, SO WE CAN'T PLAY VERY WELL...

KOMATSU, YOU EXERCISED UNTIL YOUR FINGERS WERE BLEEDING!
BUT...
THEY WERE BASHING US. SAYING STUFF LIKE: "LOSERS LIKE THEM CAN'T PLAY MUSIC"...
AH! THEY'RE PISSING ME OFF!
I'M FUCKING, FUCKING, FUCKING PISSED OFF! DAMN, I'M SO MAD!!
ONE SONG.

I CAN PLAY...
JUST ONE SONG.
I WON'T
RUN AWAY ANY-MORE.
SYL-VIA.
ANY MORE THAN THAT IS TOO MUCH.
OKAY.
THEN...
KO-MA-TSU ...!
ONE SONG OF YOUR CHOICE.
LET'S PLAY.

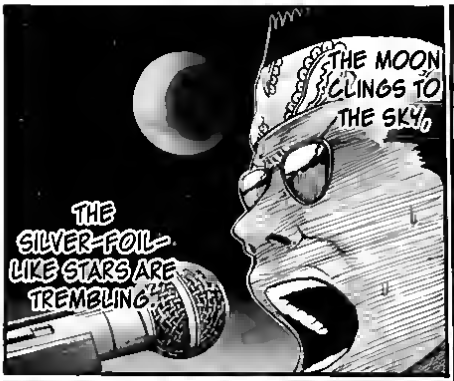
I'LL GO GET THE COSTUMES ...
WHAT A BOTHER ...
WE CAN USE A FLOOD-LIGHT WHEN IT'S DARK.
I'LL GO BORROW IT FROM STREET-STALL PEOPLE.
I SUGGEST THE STAGE BE ON THE ROOFTOP.





MIRAI WA BOKURA NO TE NO NAKA"* BY THE BLUE HEARTS

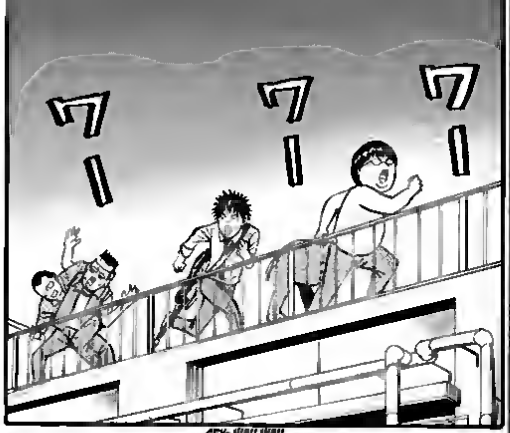
*THE OPENING SONG OF "GYAKKYO BURAI KAIJI"
THE TITLE MEANS "THE FUTURE IS IN OUR HANDS"



LET'S PISS ON IT.
THIS FUCKED-UP WORLD,
YAMAHA MOX6
THEY'RE HIDING THEIR LONELINESS.
WE'LL BREAK IT!
BEFORE IT BREAKS US,
THE FUTURE IS
IN OUR HANDS!!

WE DON'T NEED SCHOOL OR CRAM SCHOOL.
WE DON'T NEED SOMEONE ELSE'S RULES, WE DON'T NEED SOMEONE ELSE'S MORALS.
WHO ARE YOU?
WHAT?
WE WEREN'T BORN FOR THE SAKE OF CRYING.
I JUST WANT TO GRASP THE TRUTH.
I'M THE SECURITY GUARD, SIR.
WE WEREN'T BORN FOR THE SAKE OF LOSING.
WE'RE PLAYING NOW. PLEASE DO NOT ENTER.

IN OUR HANDS!!
THE FUTURE IS
SFX: SLAM



SFX: WAH WAH

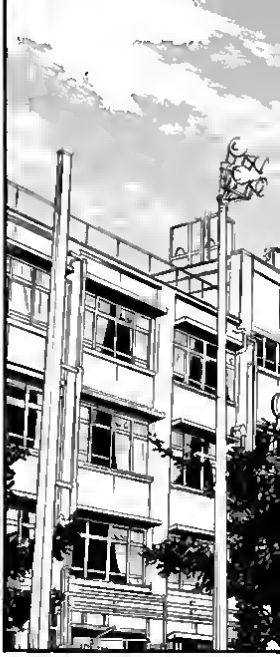
SFX: CHATTER

GREAT! LET'S GO TO THE WRAP-UP PARTY!!
AWE-SOME! IT'S OVER!
アアアア
AHAHAHA! WHAT WAS THAT?
AMAZ-ING, GUYS!

YOU KNOW ...
Donny's
ドニーズ
ストラン
in
WEREN'T THEY KOMATSU AND CO. FROM OUR CLASS?
AH, I'M PRETTY SURE IT WAS THEM.
IT'S OBVIOUS THAT THE TEACHERS WOULD GET ANGRY. IT WAS SO STUPID.

EH?
EH...
RIGHT, AI? YOU THINK SO TOO?
MM...
"TEACHERS' ROOM
職員室
I'M NOT...
SO SURE ...

PART25
ABC

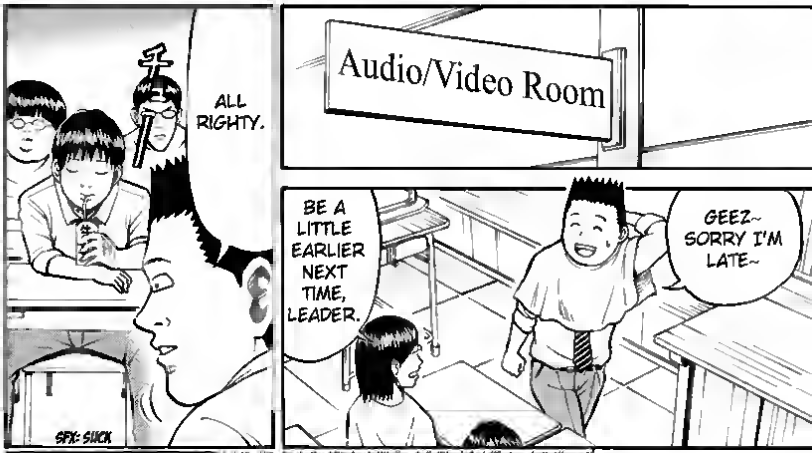


AND I CAN SAY I DID...

IT WAS FORCIBLY ENDED BY TEACHERS!
A GUERRILLA LIVE OUT OF NOWHERE!!
I DID IT ON A WHIM...
I'M WORRIED IF I DID THE RIGHT THING...
チラ
SFX: GLANCE

AH... WHAT IF SHE THOUGHT THAT?
EW... THEY LOOK DISGUSTING...
WE'RE THE PX BAND!!
EVERY-ONE, HELLO!
SFX: CHATTER
WEDDING
PROPOSE
RELATIONSHIP
NOW THAT I'VE LEARNED, STEP BY STEP, THAT THE FUTURE SEEMS TO BE BUILT UPON A VERY DELICATE SET OF BALANCES.
I WONDER...?
SFX: HM...
OR PERHAPS WE SHOULD'VE PLAYED WITH FUJIO'S DRUMMING INSTEAD OF SYLVIA'S?

SFX: SHOCKED
THE TIME-SLIP...
IT CAME, IT CAME.
AWP?!
OH?
ISN'T THIS WHERE I'M SUPPOSED TO TIME SLIP?!
SO, I WAS JUST DOZING OFF!!
OR NOT!!
TIME-SLIP FAILED
I HAVEN'T TIME-SLIPPED SINCE THE CULTURAL FESTIVAL, SO I DON'T KNOW WHAT'S GOING ON...
WHAT HAPPENED, WAGATSUMA-SAN?


ALL RIGHTY.
SFX: SUCK
Audio/Video Room
BE A LITTLE EARLIER NEXT TIME, LEADER.
GEEZ~ SORRY I'M LATE~

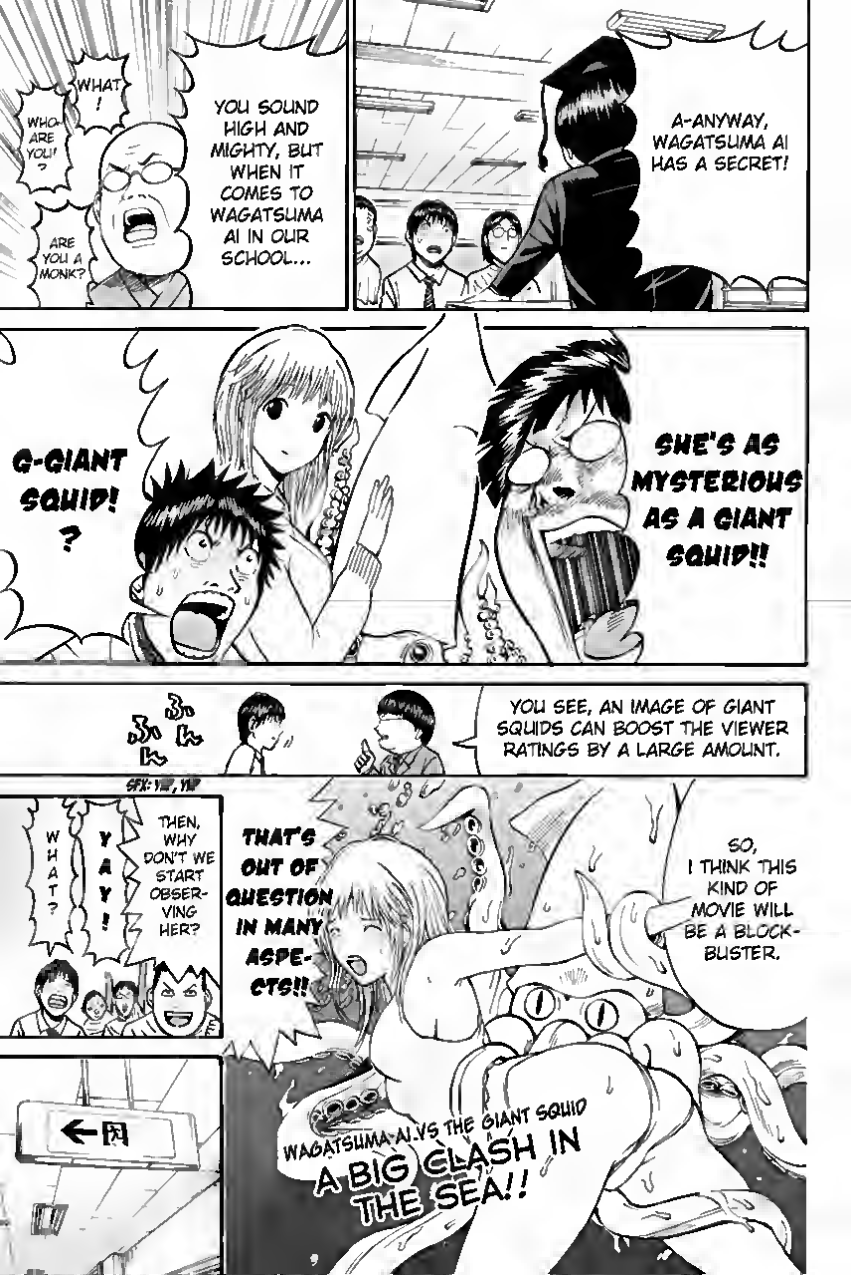
BY THE WAY, I HEARD WAGATSUMA AI FROM MY CLASS IS A LESBIAN.

WHAT...
WHAT THE HELL'S WITH THAT STUPID LIE?
HUH? YOU DIDN'T KNOW ABOUT THIS RUMOR?
LOOK, SHE'S GORGEOUS, SHE'S GOOD AT STUDYING AND SPORTS, SHE'S POPULAR, AND SHE HAS NO BOYFRIEND? ISN'T IT UNNATURAL?
AH~ YOU'VE GOT A POINT.
MORE THAN TEN GUYS TRIED TO PICK HER UP DURING THE CULTURAL FESTIVAL.
TEN !?
IT CAN ONLY MEAN ONE THING IF SHE DOESN'T WANT A BOYFRIEND DESPITE BEING SO POPULAR ...
SFX: ZIP

NO WAY, YOU FREAKING ASSHOLE!!
YAPPA-NAKA!?
SHE MUST BE "THAT."
"YOU DON'T WANT TO?"
EH?
CAN YOU REFUTE IT THEN?
I SAID "NO WAY," YOU MORONS!!
HOW SWEET
BIG.
IT'S FANTASTICALLY ...
WHAT DO YOU THINK?
PLEASE LOOK AT MY THINGY.
THAT'S WHY!!
LIKE I SAID, I'M GONNA MARRY WAGATSUMA-SAN!!
WHOA !!
FLYING CROSSBODY!!
OI! WE'RE DONE WITH THAT BULLSHIT!!

LISTEN, AOSHIMA! THIS QUESTION, CALLED THE CONJECTURE OF A CENTURY,
GIVES BIRTH TO A LARGE NUMBER OF HYPOTHESES!
A LARGE NUMBER OF HYPOTH-ESES!?
THE DOMINANT THEORY IS
THE "ISN'T SHE GOING OUT WITH A STUDENT FROM ANOTHER SCHOOL?" THEORY!
WHAA-AAAT !?
CALM DOWN! IT'S JUST A THEORY!
AND "ISN'T SHE ACTUALLY IN LOVE WITH A GIRL?" THEORY.
IT'S OFTEN CALLED THE "LILY" SCHOOL!!
THAT COULD WORK ...
THE HELL'S WRONG WITH YOU...?

WHICH IS KNOWN AS THE "ENLIGHT-ENMENT" SCHOOL!
AND "DOESN'T SHE HAVE A VERY HIGH STANDARD FOR HER BOYFRIEND GIVEN HER LOVELY LOOKS?" THEORY,
WHO CARES!
FOR YOUR INFORMATION, THERE IS A RADICAL SCHOOL NAMED "TENGU* PARTY" WHO CLAIM THAT "ISN'T SHE ACTUALLY A TENGU EVEN THOUGH SHE LOOKS CUTE?"
*A JAPANESE MONSTER WITH A LONG NOSE
WHILE THE LEFTISTS BELIEVE THAT "SHE MUST BE IN LOVE WITH 2D."
WITHIN THE ENLIGHTENMENT SCHOOL, THE RIGHTISTS BELIEVE THAT "ISN'T SHE IN LOVE WITH A SUPER IDOL?"
WHO CARES!
I CAN'T HEAR YOU, I CAN'T HEAR YOU AT ALL!
PLUS, THERE IS AN "OTOKO-NOKO*" SCHOOL WHO WONDER "ISN'T SHE ACTUALLY A BOY?"
*CROSS-DRESSING CUTE BOYS
NOW IT LOOKS LIKE KUMEDA*-SENSEI'S MANGA!
Isn't she too busy working part-time to spend any time with a boyfriend?
Labor school
I don't freaking care, but I only wish she'd go out with me
Beast school
Seems she hates hair grease
Red mask school
I heard she rode 80km per hour
Wild grandma school
Isn't the eye on the back side of a one dollar bill wagatsuma's?
Wagatsuma conspiracy school
THERE ARE MANY MORE THEORIES
*KUMEDA: KUMEDA TAKAHIRO, 3D SCHOOL


WHAT!
WHO ARE YOU!?
ARE YOU A MONK?
YOU SOUND HIGH AND MIGHTY, BUT WHEN IT COMES TO WAGATSUMA AI IN OUR SCHOOL...
A-ANYWAY, WAGATSUMA AI HAS A SECRET!
G-GIANT SQUID!?
SHE'S AS MYSTERIOUS AS A GIANT SQUID!!
YOU SEE, AN IMAGE OF GIANT SQUIDS CAN BOOST THE VIEWER RATINGS BY A LARGE AMOUNT.
SFX: YU~, YU~
WHAT?
YAY!
THEN, WHY DON'T WE START OBSERVING HER?
THAT'S OUT OF QUESTION IN MANY ASPECTS!!
SO, I THINK THIS KIND OF MOVIE WILL BE A BLOCKBUSTER.
WAGATSUMA-AI VS THE GIANT SQUID
A BIG CLASH IN THE SEA!!

HUH?
OH, DOBA-SHI-SAN!
WHAT'S WRONG WITH YOU GUYS!?
HELLO~ IT'S AN HONOR TO SEE YOU!
AH... I'LL TEACH YOU LATER.
S-S-S-S-SWIVING? WHAT'S THAT?
NO, YOU RETARD!!
I HEARD YOU HAD SECRET LOVE AFFAIR WITH WAGATSUMA-SAN. CAN WE ASSUME YOU SWIVED HER?
SFX: HAA HAA

UM, WELL... I WENT TO A MUSICAL WITH HER, BUT THAT WAS THE END OF IT.
カシャ
カシャ
WHAT DO YOU KNOW ABOUT HER?
.....
NOTHING MUCH...
WELL... SEEMS LIKE THERE ARE MANY RUMORS SURROUNDING HER.
BUT I THINK ALL OF THEM ARE FALSE.
THEN, WHY DOESN'T SHE HAVE ANY BOYFRIEND?
HM...
I THINK IT'S A MATTER OF "SHE DOESN'T" RATHER THAN "SHE CAN'T."

HOW CAN I PUT THIS... I FELT A VERY STRONG RESOLVE ...
HUH?
WELL SHIT, SO WE DIDN'T LEARN A THING ABOUT HER IN THE END.
WH-WHY?!
HEY GUYS, LOOK OVER THERE!!
SHE'S WITH HER FRIENDS...
OH, IT'S WAGA-TSUMA-SAN!

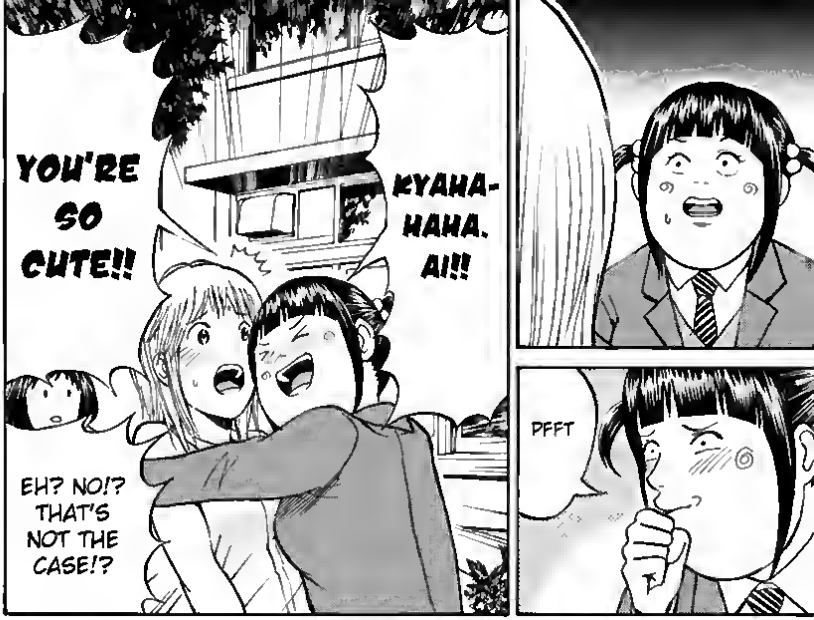
HEY, AI... WHAT TYPE OF MAN DO YOU LIKE?
EH?
OH-MY-GOD.
IT SOUNDS LIKE GUTAN-NUBO*.
YOU... WATCH THAT SHOW?
*A VARIETY TALK SHOW IN JAPAN
TO BE HONEST WITH YOU... I DON'T LIKE POOR MEN.
HOLD ON GUYS!
EH...
IT'S OUR ONLY CHANCE TO LEARN ABOUT HER!!

I GUESS I'D LIKE A RESPECTABLE MAN...
HOW SWEET...
THEN...
WHY DON'T YOU WANT A BOYFRIEND?
EH...?
!?
BUT-

AI, YOU GOT CONFESSED A BUNCH OF TIMES,
BUT YOU TURNED THEM ALL DOWN, DIDN'T YOU?
WHY?
.....
HM...
WELL ...
ゴクリ
SFX: GULP
YES! A GREAT QUESTION!
SHE ASKED THE RIGHT QUES-TION AT THE RIGHT MOMENT!
I'LL GIVE YOU A CUBE OF SUGAR* LATER!
*HORSES LOVE SUGARCUBES

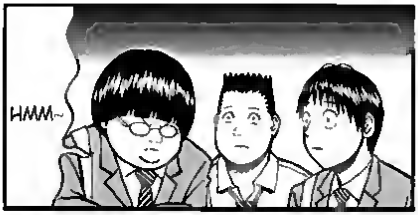
AH... I SEE...
I CAN'T REALLY GO OUT WITH ANYONE UNLESS I LOVE HIM WITH ALL MY HEART...
WELL, YOU'RE RIGHT ABOUT THAT...
AND THIS IS A SIGNIFICANT MATTER THAT CAN INFLUENCE MY LIFE...
I CAN'T CHOOSE ON A WHIM...
DON'T TELL ME...
AI...

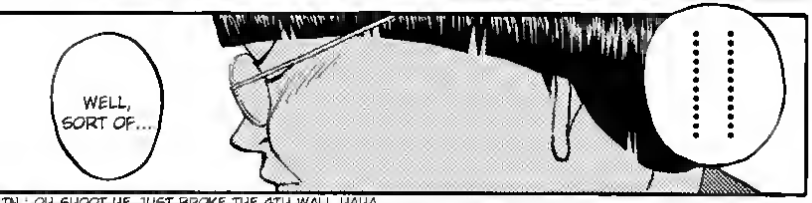
DO YOU THINK THAT YOU HAVE TO MARRY THE PERSON WHO GOES OUT WITH YOU?
AH...
ISN'T THAT SO?


YOU'RE SO CUTE!!
KYAHA-HAHA. AI!!
EH? NO!? THAT'S NOT THE CASE!?
PFFT

SH-SHE'S SO CUTE!!
YOU'RE RIGHT. THE TITLE WILL BE "WAGATSUMA AI, THE MYSTERY SOLVED!!"
DID YOU HEAR THIS!? IT'LL BE THE HEADLINE OF "ZAISHOU TIMES" TOMORROW!!
YOU'RE SO OUTDATED!!

ONCE AGAIN, AOSHIMA THINKS THAT HE'S LUCKY TO HAVE A CRUSH ON WAGATSUMA-SAN.
WE'LL BE BUSY!
HURRY UP! LET'S GET THE HEAD-LINE OUT!!





TN : OH SHOOT HE JUST BROKE THE 4TH WALL HAHA

I'M ITOU!!
IS NONE OTHER THAN GORIKI*.
THEN WHAT SHOULD I DO...?
*GORIKI AYANE: A JAPANESE ACTRESS
I UNDERSTAND YOUR CONCERNS, BUT I THINK YOU'RE MULLING OVER IT TOO MUCH.
YEAH... IT KEEPS ME AWAKE AT NIGHT...
HM... I SEE.
BESIDES...
WHAT IF GORIKI-SAN PLAYS MY VOICE WHEN THIS MANGA IS MADE INTO AN ANIME...
OH~ THAT TOO.
IT'S NOT GONNA HAPPEN EITHER WAY, SO JUST RELAX.

COMPARED TO THEM,
I'M A MAN WITH A MISSION.
THEY'RE SO... CHILDISH.
ヤッホー
ヤッホー
フフ…
TO CONFESS MY FEELINGS TO WAGATSUMA-SAN ON THE SCHOOL TRIP!
AND THERE'S JUST ELEVEN MORE DAYS TO COMPLETE THE BIGGEST MISSION IN MY LIFE.
I HAVE ZERO CONFIDENCE...
WHY DO I FEEL LIKE I CAN'T CONFESS TO HER FACE-TO-FACE?
NOW I SAID IT...

THE CONFESSION IS IN ELEVEN DAYS.
WHICH MEANS, I'LL ASK HER OUT...
...IN 264 HOURS!!
I- I LOVE YOU!
PLEASE GO OUT WITH ME!!
!!
?

I'M PRETTY MUCH SCARED NOW!!
HECK,
ドクン
DAMN IT!! THE MORE I REALISE WHAT I GOING TO DO, THE MORE ASHAMED I AM...
ドクン
SO I DON'T EVEN KNOW IF THE GUERRILLA LIVE DURING THE AFTER-FESTIVAL PARTY WAS THE CORRECT THING TO DO OR NOT...
I HAVEN'T TIME-SLIPPED AT ALL SINCE THE CULTURAL FESTIVAL,
BUT...
BUT TO ASK HER OUT...
I HAVE NO CHOICE...
?
NOW THAT IT'S COMES TO THIS, I HAVE TO ASK HER OUT, ALL OR NOTHING!!
?

YOU SUD-
DENLY
BECAME
OONITA
ATSU-
SHI!?
WHAT
IF I
FAIIIILLL
!!?
WHAT
THE HELL
ARE YOU
DOING!!?
WHAT'RE
YOU
DOING
HERE...?
HUH?
UH?
WHAT'S
THAT?

ASHIMA, DID YOU HAVE A LITTLE BROTHER?
NO... WHO'S THAT KID? DOES HE HAVE SOMETHING TO DO AT MY HOUSE?
LET'S GO TALK TO HIM.
HEY YOU.
WHAT ARE YOU DOING HERE?
WHAT?

*NAMAHAGE: AN EVIL SANTA VERSION IN JAPAN. (HTTP://EN.WIKIPEDIA.ORG/WIKI/NAMAHAGE)

ハア
ハア
存床
SFX: PANT
SO... SPILL OUT WHAT YOU WERE GOING TO DO.
YOU WERE GONNA RING THE BELL AND RUN AWAY, RIGHT? YOU DAMN BRAT.
.....
WERE YOU... GONNA PLAY A PRANK ON MY HOUSE?
I'D REPORT YOU IF YOU WERE AN ADULT
YOU MEAN BY "MY HOUSE"
?
ARE YOU AN OLDER BROTHER OF HIKARI-SAN?
WELL, YEAH—
.....?
ARE YOU ONE OF HER FRIENDS?

WHAAAAAT!?
YOU CAME TO ASK MY HIKARI OUT!?
HEY YOU, ARE YOU SERIOUS?!
YESSIR, I AM SERIOUS, SIR!
I'M SORRY!
I DON'T HAVE ANY REASON TO BE CALLED BROTHER-IN-LAW BY YOU!!
NO!?
WHAT DO YOU LIKE ABOUT THAT SHORTY...?
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT, BROTHER-IN-LAW!?
UM... WHAT?
BUT PLEASE LISTEN TO ME!!

AOSHIMA-SAN HAS CUTE LOOKS AND HIGH GRADES,
SHE'S GOOD AT SPORTS, AND SHE'S VERY KIND!
MOREOVER...
TURNS OUT MY LITTLE SISTER BE A LITTLE WAGATSUMA-SAN!
WHAT!?
SHE'S THE MOST POPULAR PERSON IN MY YEAR!
WHILE THE LITTLE SISTER IS SPARKLINGLY POPULAR?!
THE BROTHER IS INCOMPETENT
I-I'M...
SO HURT...!!

PLEASE GRANT ME PER-MIS-SION!
HAH?
DO YOU MIND IF I ASK AOSHI-MA-SAN OUT!?
DO YOU-
UH!? WHAT?!
BRO-THER-IN-LAW!!
A GOOD ATTITUDE!
YOU'RE FREE TO DO IT...
PERMIS-SION, HUH.
WHOM HIKARI-CHAN DESERVES OR NOT.
NOW WE'LL THOROUGHLY EVALUATE YOU IF YOU'RE A MAN...
NOW~ LET'S BEGIN THE AUDITION~
YOU GUYS HAVE NOTHING TO DO WITH THIS AT ALL!

I'M HINO NOBUO, SIR!!
ZAISHOU ELEMENTARY SCHOOL, FIFTH TEAR, CLASS THREE
SO, WHAT IS YOUR TREASURE?
YOU'RE QUITE ENERGETIC.
WHERE DID YOU FIND THIS DESK.
HOHO... SO YOU'RE HINO-KUN.
HOW CRISPY.
OH, GREAT. YOUR ANSWERS ARE SO LIVELY.
SIR!!
IT'S VANGUARD'S RARE CARD,
CAT'S CRADLE, SIR!
IS THERE ANYTHING YOU'RE GOOD IN?

"THE GALAXY."
THIS IS THE GRAND SKILL THAT I'M BEST AT:
ジャン
BY THE WAY... DO YOU HAVE A NICKNAME?
IT'S AWE-SOME!!
WOW~!!
SFX: COUGH
HM... CERTAIN-LY...
WHAT? HE LOOKS A LITTLE UNDER-QUALIFIED...
IN VARIOUS ASPECTS
HEY~ THAT'S ENOUGH!
MY SURNAME IS "HINO." YOU CAN READ IN A REVERSE ORDER AS NOBI*...
YES!!
LASTLY, PLEASE EXPRESS YOURSELF.

WHAT THE HELL IS THIS CRAPPY DANCE...?
WHAT!?
THIS MUST BE...
WAIT!?
WHAT!?
THE DANCE THAT THE LEGENDARY IMORI MIYUKI DID IN THE HOLYPRO AUDITION!!
PLEASE CHECK WIKIPEDIA FOR DETAILS!!

AH... HEY YOU!? YOU'RE EVEN COPYING THE ACCEPTANCE COMMENT!
WAH!
"ANYWAY, YOU HAVE GREAT SENSE, AND I FEEL A DAZZLING TALENT IN YOU."
DON'T DECIDE THAT ON YOUR OWN!
YO- YOU... PASSED!!
LOOK!
HINO-KUN!
I WANT TO ASK YOU SOME-THING...
HEY...
BUT IF YOU FAIL, YOU'LL BE EMBAR-RASSED, RIGHT?
I MEAN, IT WILL BE GREAT IF IT WORKS OUT,
ARE YOU FULLY AWARE OF THAT?
BUT DON'T YOU THINK IT'S REALLY A BIG DEAL?
YOU'RE TALKING ABOUT THIS CONFESSION SO CASUALLY,

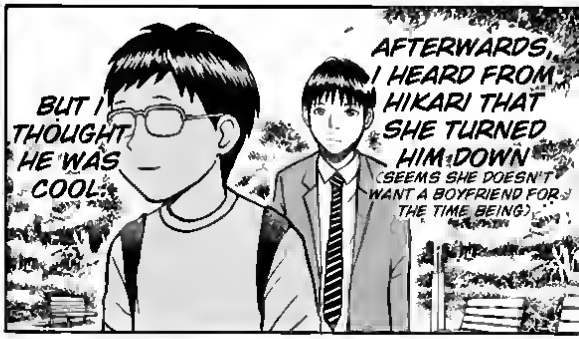
YOU HAVE TO STAY IN THE SAME SCHOOL WITH HER UNTIL YOU GRADUATE.
EVEN MORE SO IF SHE'S YOUR CLASS-MATE.
AND...
DOESN'T IT GIVE YOU A HEADACHE TO THINK ABOUT IT, AND MAKE YOU FEEL LIKE YOU WANT TO DIE?
EVEN A GOOD RELATIONSHIP CAN BE DESTROYED BY A CONFESSION, YOU KNOW?
IF SHE REJECTS YOU... IT BECOMES OBVIOUS THAT SHE DOESN'T ROMANTICALLY LIKE YOU.
DO YOU STILL WANT TO CONFESS HER?
ISN'T IT SCARY TO YOU?

I CAN'T EXPRESS MY FEELINGS UNLESS I SAY THEM TO HER.
BUT,

...
YOU...
YOU COULD GET RE-JECTED!
YOU OKAY WITH THAT?

BECAUSE I REALLY LOVE HER.
I'M OKAY.
GOOD LUCK.
YAY!!
DO WHAT YOU WANT.
!?
I WAS TRYING TO TEST YOU.
I'M SORRY ...
SO CAN I ASK HER OUT?

ELEVEN DAYS UNTIL THE DAY WHEN I CONFESS TO WAGATSUMA-SAN.


BUT I THOUGHT HE WAS COOL.
AFTERWARDS, I HEARD FROM HIKARI THAT SHE TURNED HIM DOWN
(SEEMS SHE DOESN'T WANT A BOYFRIEND FOR THE TIME BEING)

I CAN'T EXPRESS MY FEELINGS... UNLESS I TELL HER...
I WON'T HESITATE ANYMORE!
THERE'S NO DENYING THAT!
PASS THEM AROUND~
I'LL BE GIVING YOU HANDOUTS ABOUT THE SCHOOL TRIP.
NOW, FOR THAT MATTER...
I'LL DEFINITELY ASK HER OUT IN KYOTO!!

PART27
Fire

THE SCHOOL TRIP WILL TAKE FOUR DAYS AND THREE NIGHTS, THE PLAN IS TO VISIT NARA AND KYOTO.
DO YOU ALL UNDER-STAND?
FIRST DAY
NARA
WE'LL SEE THE GRAND BUDDHA AND TODAI TEMPLE IN NARA ON THE FIRST DAY,
AND WE'LL VISIT KINKAKU TEMPLE AND KIYOMIZU TEMPLE IN KYOTO ON THE SECOND DAY.
SO DON'T GO TO ANY WEIRD PLACES!
BY THE WAY, YOU'LL HAVE TO TURN IN REPORTS ABOUT THE INDE-PENDENT STUDY,
HOWEVER, I ASSUME THE FREE TIME YOU HAVE DURING THE NIGHT IS WHAT YOU'RE ANTICIPAT-ING MOST.
FIRST DAY
NARA
SECOND DAY
KYOTO
THIRD DAY
INDEPENDENT STUDY
FREE TIME
YOU'LL BE SPLIT UP INTO GROUPS AND BE TASKED WITH AN INDE-PENDENT STUDY ON THE THIRD DAY.

I MUST THINK. THINK
IN THAT CASE... WHEN SHOULD I CONFESS TO HER?
I SEE, SO THIS IS THE SCHEDULE...
7 7
WHEN IS THE RIGHT TIME FOR THE CONFESSION?
195TH INTRACEREBRAL MEETING
SILENCE! SILENCE!!
WHAT!? WHERE IS THE BEST SPOT!?
DON'T LIE, YOU BASTARD! WE HAVE FOUR DAYS AND THREE NIGHTS!!
THAT IS THAT THERE AREN'T MANY MOMENTS WHEN WE CAN ASK HER OUT!
THE INTRACEREBRAL CHAIRMAN
THERE IS ONLY ONE THING I CAN AFFIRM FROM THIS SCHEDULE!

WE BELIEVE IT COULD WORK OUT!
THEN WHAT ABOUT THE THIRD DAY!?
ISN'T THE FREE TIME WE HAVE A GREAT CHANCE?
INTRACEREBRAL MINORITY PARTY
SO WE STAND LITTLE CHANCE OF GETTING NEAR WAGATSUMA-SAN, LET ALONE CONFESSING TO HER!!
FIRST OF ALL, REGARDING NARA ON THE FIRST DAY, AND KYOTO ON THE SECOND DAY,
WE'LL BE FORCED INTO GROUPS.
IT'S TRUE THAT, DURING OUR SLOT OF FREE TIME SHE WOULD BE THE MOST ACCESSIBLE ...
WHOA!? INTRACEREBRAL PROFESSOR?
YOU'RE TOO NAIVE!
THAT SHE, BEING A CELEBRITY, WILL BE CHOSEN AS THE GROUP LEADER AND BE SURROUNDED PEOPLE THE ENTIRE TIME!!
IT'S NOT HARD TO IMAGINE,
THE TARGET IS THE WAGATSUMA AI!!!
BUT !!
オオ
CUTE
THEN WHEN WILL WE CONFESS TO HER, PROFESSOR !?
WHICH MEANS, WE MUST ASSUME SHE WILL ALWAYS BE ACCOMPANIED BY SOMEONE FOR THOSE THREE DAYS!

THE TIME FOR CONFES-SION,
IS THE TIME BETWEEN ACTIVITIES.
AT THE HOTEL ON THE FIRST NIGHT!
WE HAVE TO FIND A MOMENT WHEN SHE IS ALONE
IN OTHER WORDS..
OH!
WOW!
YEAH
シーン
OH..
ROGER, PRO-FESSOR!!
PRO-FESS-OR! PRO-FESS-OR!
THAT'S IT
AWE-SOME!

CHOOSING GROUPS, HUH?
SO SPLIT INTO GROUPS OF FOUR OR FIVE PEOPLE.
THEY'RE SO ENERGETIC.
GOOD FOR THEM.
ONE BY ONE THEY'RE BEING FORMED...
I'M ENVIOUS OF THEM~
.....
WELL, WHATEVER...
HOW ABOUT NANBA GRAND KAGETSU*?
HEY, WHERE DO YOU WANT TO GO FOR THE INDEPENDENT STUDY?
...ESPECIALLY WHEN I ONLY HAVE THESE TWO GUYS.
WHOA, SORRY, SORRY!
ARE YOU COMPLAINING ABOUT BEING GROUPED WITH US?
ビビビ
ゴゴゴゴゴゴゴゴ
*SEE ENDNOTE

THEY DON'T HAVE ANY FRIENDS!?
THOSE GUYS DON'T HAVE ANY FRIENDS IN THEIR CLASS AND WILL HAVE TO SPEND TOUGH AND LONELY NIGHTS!!
DON'T YOU THINK YOU'RE FAR BETTER OFF THAN ELECTRIC EEL OR MATRIX2!?
SFX: KYAH KYAH
HAH?
DON'T YOU TALK!!
WELL, I PITY THEM, BUT THEY SHOULD ALSO TRY TO GET ALONG WITH THE CLASS MORE...
AHH... I FEEL SO SORRY FOR THEM!!
SYL-VIA...

AH... SHE'S ALONE ONCE AGAIN...
BECAUSE OF WHAT WE DID DURING THE CULTURAL FESTIVAL.
YOU WANT HER IN?
YOU WANT HER IN?
BUT ...
IF SHE JOINS US, IT'LL GIVE RISE TO "HER MAJESTY",
THE EMPRESS IN AN ABSOLUTE MONARCHY WHO POSSESSES THE KNOWLEDGE BEHIND THE DIVINE RIGHT OF KINGS. SHE'LL BECOME SOMEONE BEYOND THE TITLE OF "GROUP LEADER", AND YOU'RE OKAY WITH THAT?
YOU ...
SAY SOME MEAN THINGS ...
BUT IT'S TRUE.
WE'RE ALSO RESPON-SIBLE FOR THE BAND INCIDENT.
AH...
AOSHI-MA...
DO YOU WANT SYLVIA TO JOIN US?
THIS GUY
NO... IT WAS ACTUALLY MOSTLY YOUR DOING...

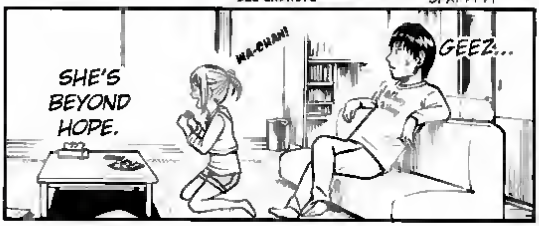
I'LL LET YOU FOLLOW ME.
IF WE'RE GOING TO KYOTO ANIMATION FOR THE INDEPENDENT STUDY,
AL-RIGHT! LET'S GO!
THEN, SYLVIA TEAM'S TOPIC FOR THE INDEPENDENT STUDY WILL BE "LET'S TRY COOL JAPAN AT KYO-ANI".
SO SHE'S ALREADY TREATING US LIKE SLAVES
SOUNDS GREAT!
OKAY, KYO-ANI FOR THE INDEPENDENT STUDY, HUH.
※ KYO-ANI: A VERY POPULAR ANIMATION STUDIO!
GEX AN
THEN... WHAT'S LEFT IS...
HM?
TO FIND A CHANCE— TO CONFESS TO WAGATSUMA-SAN.
FUFU...

FOR REAL? AWESOME~ I'M SO JEALOUS~
I HEARD MY FRIEND FROM MIDDLE SCHOOL WILL GO TO GUAM FOR HER SCHOOL TRIP!
WHY DO WE HAVE TO GO TO KYOTO AND NARA* IN THIS DAY AND AGE?
RIGHT? DON'T EVEN START ME ON THE FOLK DANCE AT THE CULTURAL FESTIVAL. THIS SCHOOL IS SO BEHIND THE TRENDS.
SO, LET'S CHOOSE SOMETHING INTERESTING...
FOR THE INDEPENDENT STUDY, AT LEAST.
*SEE ENDNOTE
SO WE'VE DECIDED IT'S USJ*!
YAY!!
OI, ARE YOU SERIOUS?
*UNIVERSAL STUDIO JAPAN
HEY NOW, HOW DO YOU WANT TO WRITE A REPORT ABOUT A THEME PARK?
WE'LL GET TO THAT LATER.
RIGHT, AI?
WE'RE LOOKING FORWARD TO USJ SO MUCH.

...WHY?
SOMETHING... ABOUT HER...
YEAH.
IS DIFFERENT FROM USUAL...
SEEMS LIKE SHE'S NOT REALLY INTO THIS.
AH...
YES, THIS FEELING...
JUST WHAT ON EARTH IS GOING ON?
...IS SIMILAR TO WHEN WAGATSUMA-SAN LOST IN THE ROOKIE MATCH.
DID SOMETHING HAPPEN THAT SHE DIDN'T LIKE?

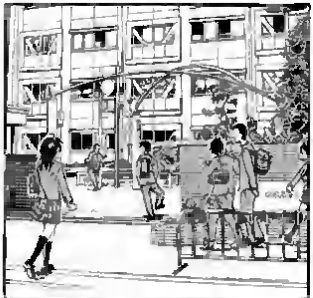
IT'S BEEN BUGGING ME FOR A WHILE...
I WONDER WHAT'S WRONG...
HEY!
I DON'T WANT TO SEE WAGATSUMA-SAN BEING DOWN.

KYAH! SNAKE! IMOUTO! RUN AWAY!
WHAT'S WITH YOU...
IT'S TIME FOR "ITTEQ""!!
ピッピッピ
ONII-CHAN! WHAT ARE YOU WATCHING RIGHT NOW!?
FUSH
SEE ENDNOTE
SFX: PI PI


SHE'S BEYOND HOPE.
WA-CHAN!
GEEZ...

AH~ PLEASE SHUT UP!
WHY... YOU LOVE THIS A LOT, HUH?

COULD BE "CSI WOMEN" OR "OMIYA-SAN"...
MAYBE WAGATSU-MA-SAN MISSED A TV SHOW THAT SHE WANTED TO WATCH...

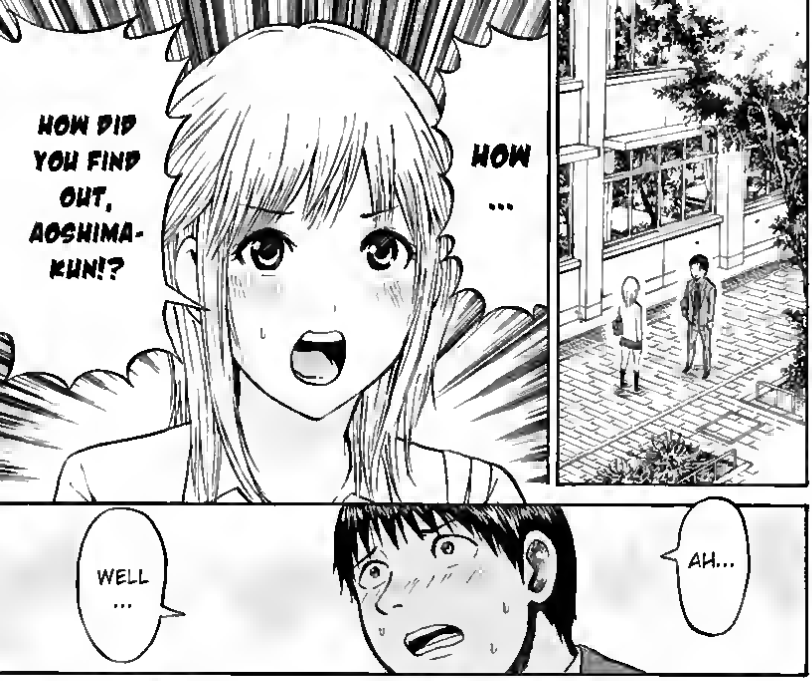


WAIT...?

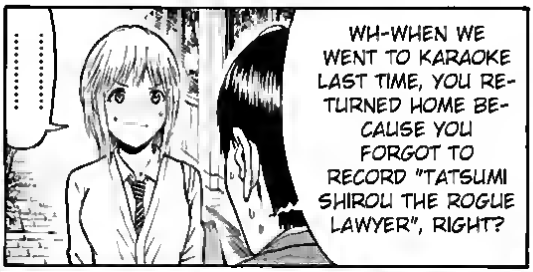
MM?
WA-GATSU-MA-SAN.
AH...
YEAH... GOOD MOR-NING.
AH... GOOD MORNING.
ALL RIGHT!
ドキ ドキ ドキ ドキ ドキ ドキ
HERE I GO...
WA-WAGA-TSUMA-SAN, UH...
YOU'RE GOING TO USJ FOR THE INDE-PENDENT STUDY, RIGHT?
ACTUALLY... DON'T YOU WANT TO GO SOME-WHERE ELSE?
OF COUR-SE!
ARE YOU LOOK-ING FOR-WARD TO IT?
YES, YOU'RE RIGHT.
ISN'T IT GRE-AT?

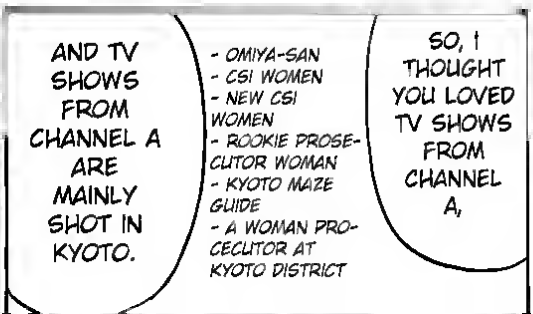
SFX: SUDDEN STOP

SFX: GRAB


HOW DID YOU FIND OUT, AOSHIMA-KUN!?
HOW ...
WELL ...
AH...

THE PLACE THAT YOU WANT TO GO TO IS...
WHICH MEANS ..


.....
WH-WHEN WE WENT TO KARAOKE LAST TIME, YOU RETURNED HOME BECAUSE YOU FORGOT TO RECORD "TATSUMI SHIROU THE ROGUE LAWYER", RIGHT?


AND TV SHOWS FROM CHANNEL A ARE MAINLY SHOT IN KYOTO.
- OMIYA-SAN
- CSI WOMEN
- NEW CSI WOMEN
- ROOKIE PROSECUTOR WOMAN
- KYOTO MAZE GUIDE
- A WOMAN PROCECUTOR AT KYOTO DISTRICT
SO, I THOUGHT YOU LOVED TV SHOWS FROM CHANNEL A,

NOT USJ,
BUT TOURING THE LOCATIONS WHERE THE TV SHOWS WERE SHOT.
AOSHIMA-KUN... TURNED INTO A YOUNGER FUNAKOSHI EIICHI!?
!!
YOU WERE CHOSEN AS THE GROUP LEADER BY OTHERS...
AND AS THEY SAID THEY WANTED TO GO TO USJ,
AND YOU THEN YOU DECIDED TO GO THERE AGAINST YOUR OWN WILL!
YOU'RE, KINDA, SUPPRESSING YOUR OWN FEELINGS,
SINCE YOU CAN'T GO TO THOSE LOCATIONS WHEN YOU'RE IN KYOTO FOR A WHILE.

WH-WHAT'S THIS...
THUD
IT FEELS LIKE A MELO-DRAMA'S RUSHED LAST SCENE
AH...
WELL...
THUD
THUD
SINCE YOU DON'T HAVE ANY FRIENDS WHO ARE INTEREST-ED IN THE TOUR,
YOU THOUGHT IT'D BE A BURDEN TO OTHER PEOPLE IF YOU INSISTED ON GOING, AM I RIGHT?
THEN,
WHY DON'T YOU COME JOIN MY GROUP?
LET'S GO ON A TOUR AROUND THE LOCATIONS FOR THE IN-DEPENDENT STUDY.
SFX: OPEN
SFX: TMP
?

I'M SORRY, EVERY-ONE!!
I'M REALLY SORRY! I'M... LEAVING THIS GROUP!!
WHAT !?
WHY !!?
WHO WILL YOU JOIN
AFTER YOU LEAVE?
I'M JOINING AOSHIMA-KUN'S GROUP...
ドーン
NO, SYLVIA'S GROUP!!

NOTES:

ON PAGE 7, KAGETSU IS THE MECCA OF KANSAI COMEDY SCHOOL
-:TN: HTTPS://WWW.GOOGLE.CO.KR/URL?SA=T&RCT=J&Q=&ESRC=S&SOURCE=WEB&CD=1&CAD=RJA&VED=0CCOQFJAA&URL=HTTP%3A%2F%2FWWW.OSAKA-INFO.JP%2FEN%2FSEARCH%2FDETAIL%2FSIGHTSEEING_1960.HTML&EI=MSATUVG-OMYFIAEVNYC4BG&USG=AFQJCNGH619W3-GYVVFOLUD4HDOYCTDMAG&SIG2=JAMZBMA2DQ9BICIHVH6NHG :-

ON PAGE 11, KYOTO AND NARA ARE VERY TRADITIONAL DESTINATIONS. MANY HIGH SCHOOLS GO OVERSEAS OR TO OKINAWA NOWADAYS.

ON PAGE 14, "SEKAI NO HATE MADE ITTEQ!" IS A JAPANESE VARIETY SHOW ON TOURING AROUND THE WORLD, INVOLVING A RANDOMLY CHOSEN GRADESCHOOLER.

PART28
Blitzkrieg Bop

SFX: CHATTER
WHAA-AT!?
WAIT...
AI...
ARE YOU REALLY GOING TO JOIN THAT GROUP?
YES... I'M SORRY!
LIM
WELL...
WE AREN'T GOING TO STOP YOU SINCE IT LOOKS LIKE YOU'RE VERY KEEN ON IT...
EH? I'LL MISS HER.
BUT YOU KNOW,

HONESTLY SPEAKING, AREN'T THEY DISGUSTING?
SHE'S RIGHT! YOU NEVER KNOW WHAT THEY'LL DO TO YOU WHEN YOU'RE IN THEIR GROUP!?
THEY WON'T DO ANYTHING!
I SEE... OKAY.
YOU CAN COME BACK ANY TIME IF THE UNION IS ON THE ROCKS!
IT'S NO BIG DEAL LIKE THAT!!
AND THEY'RE SHORT ON MEMBERS ...
SO I'LL JOIN THEM.
TURN
UWAHHH...!

HUH?
OYA?
I'M HERE.
EHEHE.
SHE'S HERE.
LIKE THIS? LIKE THAT? UHAHAHAHA!
WA-WAGATSUMA-SAN
I'M HERE...
AOSHIMA-KUN
WHO'S JOINED OUR GROUP FOR THE SCHOOL TRIP!
HI.
AH.
OH, THAT'S RIGHT. THIS IS WAGATSUMA AI-SAN
EH?
EH? WHY?
EH?

HM...
NO, NOT YET.
EH!?
NICE TO MEET YOU.
EVEN THIS SHYNESS IS REFRESHING...
THANK YOU SO MUCH.
AH... IS THAT SO?
BUT HAVE YOU DECIDED ON THE SCHEDULE FOR THE INDEPENDENT STUDY?
WELL...
I MIGHT BE A BIT HASTY.

*A JAPANESE IDIOM, WHICH MEANS THAT THE WIFE CONTROLS HER HUSBAND'S EVERY BEHAVIOR AS SHE PLEASES

A LOSER GUY'S TOP THREE JOYS
- HIS CRUSH TRAMPLES HIM UNDER HER ASS*
- HIS CRUSH FALLS FROM THE SKY
- HIS CRUSH SEXUALLY SEDUCES HIM
?
WHOA, I CAN'T HELP IT! THIS "SENSE OF BEING PUSHED DOWN BY HER ASS" IS INTOXICATING!!

OUR PHONE NUMBERS.
LET'S EXCHANGE
AH... RIGHT.
*PARODY OF LAPUTA CASTLE IN THE SKY
I'M GOING TO SHARE IT WITH ALL OF YOU...
DON'T WORRY
TEHEHE~
SHUT UP! IT'S MINE!
YOU IDIOT, IT'S MINE!!
MASTER! WE'VE GOT A PROBLEM! A GIRL'S PHONE NUMBER IS FALLING FROM THE HEAVENS!
WELL, BUT...

AH, THAT REALLY IS UNEXPEC-TED.
WHO WOULD'VE GUESSED THAT "THE" WAGATSUMA-SAN IS INTERESTED IN ANIME.
EH?
EH...?
EH?
EH?
AHH !!
AH...
EH-
EH...?

WASN'T THE THEME FOR OUR INDEPENDENT STUDY SUPPOSED TO BE "LET'S TRY COOL JAPAN AT KYO-ANI"?
THAT'S RIGHT.
WE'RE WERE GOING TO KYOANI, WEREN'T WE?
AH, THAT'S RIGHT!
SFX: SHOCKED
SFX: GLANCE
LET'S DO THIS! LET'S STOP BY KYOANI IN THE MORNING!! AND GO ON A TV SHOW LOCATION TOUR IN THE AFTERNOON!!
SFX: STAMMER
TH-THEN...
WELL... YOU KNOW?
I MEAN...
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
HUH? DRAMA LOCATION TOUR?

YOU'RE DUMB! AND YOU SHOULD GO DIE!!
HE'S ANGRY BACK AT THEM
WHAT IS THAT INSANELY SAPPY-SOUNDING TONE!? ARE YOU DUMB!? YOU WANNA DIE!?
HAAAAAAAH!? WHAT THE HELL IS CHANNEL A'S DRAMA LOCATION TOUR"!!

AHHHH, WAGATSUMA-SAN IS GETTING HURT!
SHIT, SHIT, SHIT, SHIT.
LOOK, THIS IS...!

WHAT-!? WHY ARE YOU ASKING NOW!?
BY THE WAY, YOU... DID YOU LIKE TV DRAMAS SO MUCH?
NEVER HEARD YOU SAY A THING
SOMEBODY!! PLEASE STOP THIS TURN OF EVENTS!!
YOU'LL BE SIX FEET UNDER IF YOU DON'T WATCH 'EM!
YOU MORONS!! LISTEN TO ME! THE AGE OF CHANNEL A'S DRAMAS IS COMING!

CAN'T YOU BE MY WINGMAN ON THIS!?
OF-
OF COURSE!
AOSHIMAKUN...
YOU DON'T ACTUALLY LIKE TV DRAMAS?
COULD IT BE..
UH...
WELL
AH...
THAT'S
NO...
WELL...
SFX FLINCH
HEY YOU GUYS.
AND-
WHAT'RE YOU TALKING ABOUT?
THE GREAT QUEEN OF TERROR DESCENDS FROM HER THRONE!!

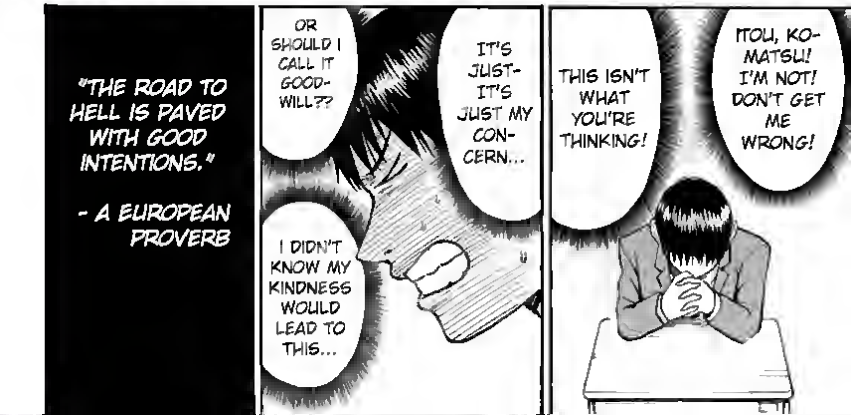
THE EARTH IS ROTATING AS USUAL TODAY.
IF A VEEEEERY BIG MAN...
HAH!
STOPS THE ROTATION OF THE EARTH...
THE LAW OF CONSERVATION OF MOMENTUM
WILL TURN THE EARTH'S SURFACE INTO PANDEMONIUM...
I...
I WISH SOMEBODY STOPPED THE ROTATION.
THAT'D BE AWESOME... THAT'D BE SO GREAT...

SFX: YAY
AND DECIDED TO GO TO KYOTO ANIMATION...
BUT... ON THE OTHER HAND...
INVITED HER INTO OUR GROUP,
GOT CONCERNED ABOUT SYLVIA WHO WAS BY HERSELF,
AND INVITED WAGATSUMA-SAN TO JOIN MY GROUP.
I GOT TOO EXCITED TO REMEMBER WHAT I'D DONE,
EUREKA!
AT THE SAME TIME IT DAWNED ON ME WHERE WAGATSUMA-SAN REALLY WANTED TO GO.
BECAUSE IT'S A SIGNATURE ACTION OF POPULAR GUYS.
OH MY GOD, I TWO-TIMED. SOMETHING I HATE SO MUCH
SO, I TWO-TIMED THEM!?
HEY...
MOREOVER...

I GUESS I SHOULD ...
RETURN TO MY ORIGINAL GROUP.
NO!
BUT ...
HUH?
YEAH, IT'S ALRIGHT, IT'S AL-RIGHT. I'M SORRY.
YOU DON'T HAVE TO WORRY ABOUT ME.
AH...
AAAAAHHHHH!!
AOSHI-MA,

I DIDN'T KNOW THAT YOU WERE,
SUCH A SCUM-BAG.
YEAH...
しょっ

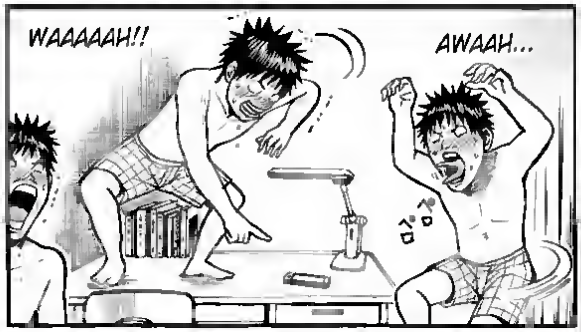
SFX: PLINK
CREAK CREAK CREAK
ME!?


"THE ROAD TO HELL IS PAVED WITH GOOD INTENTIONS."
- A EUROPEAN PROVERB
I DIDN'T KNOW MY KINDNESS WOULD LEAD TO THIS...
IT'S JUST- IT'S JUST MY CONCERN...
OR SHOULD I CALL IT GOODWILL??
THIS ISN'T WHAT YOU'RE THINKING!
ITOU, KOMATSU! I'M NOT! DON'T GET ME WRONG!

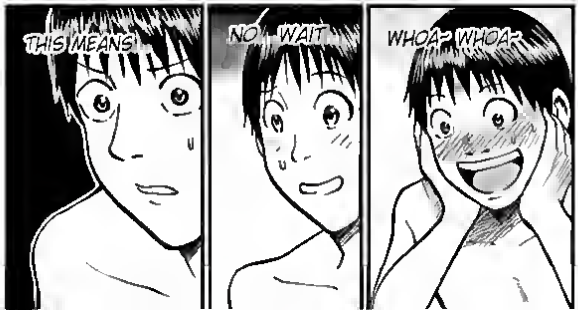
ドヨ～ン
AOSHIMA HABITUALLY TAKES OFF EVERYTHING BUT HIS UNDERWEAR WHEN HE'S IN DEEP THOUGHT.
SHIT, SHIT, SHIT, SHIT, SHIT
AH-AH...
...ALL BECAUSE I'M AN IDIOT...
AND I GOT MISUNDERSTOOD BY ITOU AND KOMATSU...
I HURT WAGATSUMA-SAN, I FORGOT ABOUT SYLVIA,

I BEG YOU, THE GREATER BEING IN THE HEAVENS!
PLEASE STOP THE EARTH'S ROTATION.
カ"
ラ
PLEASE...
RESET EVERYTHI-
AREN'T I VERY FUCKED?
EVEN IF I SAY SO...
NO... ACTUAL-LY, NATURAL DISASTERS ARE TOO SCARY...
AND IT'S SAD AND TROUBLING IF PEOPLE DIE, SO YOU DON'T NEED TO STOP IT. PLEASE DON'T STOP IT...

WHO HURT WOMEN JUST LIKE ITOU SAID.
NO MATTER WHAT REASON, I ENDED UP BEING AN ASSHOLE
*SUICIDE BY DISEMBOWELMENT WITH A SWORD
I NEED TO BE AS RESOLUTE AS WHEN COMMITTING SEPPUKU*...
BUT... I HAVE TO DO MUCH MORE THAN SOME HALF-HEARTED APOLOGY,
ANYWAY, I HAVE TO ASK FOR HER FORGIVENESS!!
SFX RINGTONE
WHO'S THIS..?
ブブブッ
WAGATSUMA AI
THANK YOU FOR TRYING TO HELP ME TODAY.
19:21
送信
SEND

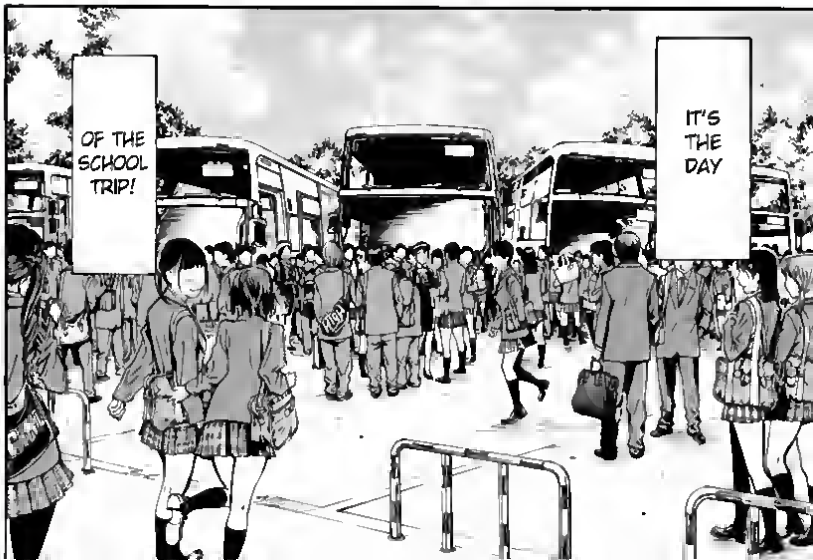

WAAAAAH!!
AWAAH...

A-ALERT! ALERT! I GOT A TEXT MESSAGE FROM WAGATSUMA-SAN!!


THIS MEANS
NO, WAIT
WHOA-WHOA

I-I'M SORRY, SIR!
YOU'VE MADE HER CONCERNED ABOUT YOU!
SHE'S CONCERNED ABOUT SOME IDIOT LIKE ME.
I'VE GOT TO REPLY TO HER AS SOON AS POSSIBLE!!
A REPLY!
SHE HAS READ IT...
READ 20:03
WAGATSUMA AI
THANK YOU FOR TRYING TO HELP ME TODAY
19:22
IT'S REALLY NO FROBLEM I DO FEEL ASHAMED FOR WHAT HAPPENED THOUGH, AND I WAS AFRAID YOUR FRIENDS WOULD SNEER AT YOU
READ 20:03
1:27
BUT SHE ISN'T ANSWERING...

WELL... THIS IS WHAT'S HAPPENED SO FAR...



KC累計50万部突破!!!

グイグイ来てます!!!!!!

どっちが君の ヨメ?

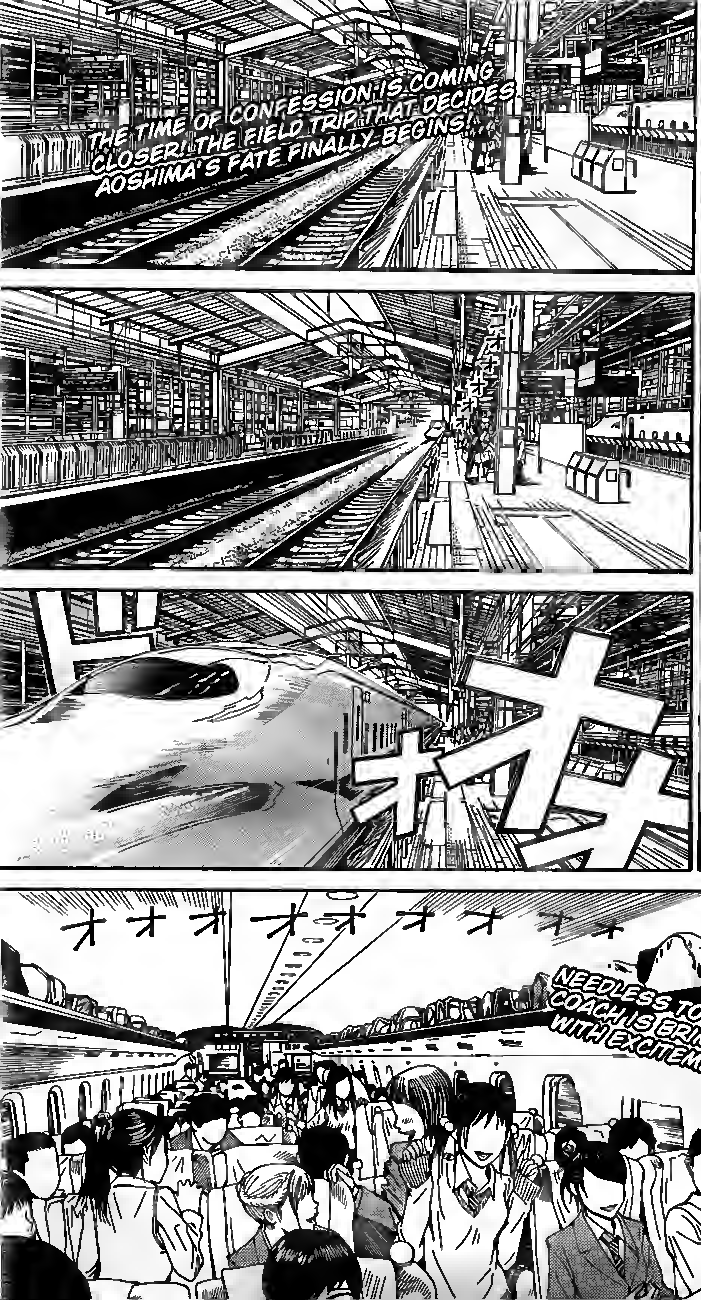
未来が明るくなるタイムスリップ・ラブコメ! いよいよ修学旅行編スタート!!

MY WIFE IS WAGATSUMA-SAN 我妻さんは俺のヨメ

原作 蔵石ユウ 漫画 西木田景志

この表紙が目印!

最新KC 5巻4月17日(水)発売!!


THE TIME OF CONFESSION IS COMING CLOSER! THE FIELD TRIP THAT DECIDES AOSHIMA'S FATE FINALLY BEGINS!!
PART29 Last Train to Nara
NEEDLESS TO SAY, THE COACH IS BRIMMING WITH EXCITEMENT!!

CHATTER
ワイ
CHATTER
ワイ
CHATTER
ワイ
CHATTER
ワイ
CHATTER
ワイ
CHATTER
ワイ
HUH?
ワイ
ワイ
オオ
オオ
OH MY GOD, IT'S FUCKING HUGE!
FOR REAL!
WOW
WHERE ...?
WHOA! IT'S MT. FUJI!

UWAH!

THAT'S A PICTURE OF A GHOST, A GHOST I TELL YOU!

我妻ずむ俺ヨメ IS...

A "NON-NORMALFAG" LOVE COMEDY REVOLVING AROUND AOSHIMA HITOSHI, A SECOND-YEAR STUDENT WHO GAINED THE ABILITY TO TIME-SLIP, AND WAGATSUMA-SAN, THE MOST BEAUTIFUL GIRL IN ~HIS~ SCHOOL!

WAGATSUMA-SAN
SUMMARY:
AOSHIMA HAS NO OTHER CHOICE BUT CONFESS TO WAGATSUMA-SAN SO HE CAN MARRY HER. HOWEVER, HE MADE A MISTAKE WHICH ONLY DISTANCED HIMSELF FROM HER! AOSHIMA, YOU IDIOT!
DAMN IT...
THEY'RE ALL HAVING FUN WITHOUT A CARE IN THE WORLD...!
I'M SO JEALOUS OF EVERYONE ELSE!!
AN INSULT TOWARDS THOSE THOSE WHO HAVE A NORMAL LIFE
I-
COMPARED TO THEM,
I...
IS SHE MAD? SHE HAS TO BE MAD AT ME!!
BETRAYED THE EXPECTATIONS OF THE GIRL I LIKE, AND HURT HER TO BOOT!!
I'VE BEEN WAITING FOR HER REPLY ON LINE* SINCE LAST NIGHT, BUT NOTHING HAS COME...
* SMART PHONE MESSENGER THAT'S DOMINANT IN JAPAN LIKE WECHAT

WHAT'S MORE
OH GOD, OH GOD, OH GOD, SHE'S MAD FOR SURE...!
I FEEL LIKE SITTING ON A CUSHION MADE OUT OF NEEDLES!
I WANT, I WANT IT!
CARE TO EAT MY KINOKONO-YAMA*?
THIS SITUA-TION!!
*MUSHROOM SHAPED COOKIE TIPPED WITH CHOCOLATE
CAN I HAVE A KINOKONOYAMA AS WELL...?
HEY
AAAAA AAH~
THESE ASSHOLES ARE PUTTING UP THAT ACT IN ORDER TO ALIENATE ME.
HEY ♡
NORMALLY YOU GUYS AREN'T EVEN THAT CLOSE!
NOO~ PLEASE DON'T~
POKI*
NOW LET ME HAVE YOUR MUSHROOM TOO.
*HEART POUNDING

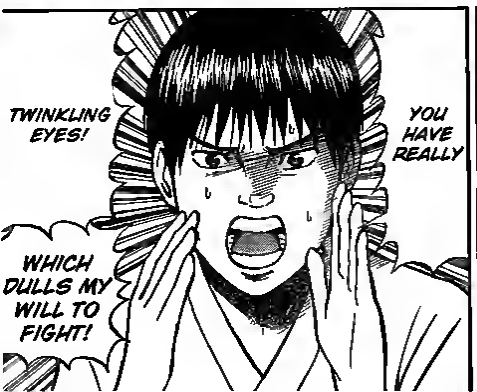
SILENCE
WHAT DO YOU
WHAT DO YOU
PLEASE, LISTEN TO MY SIDE OF THE STORY.
LOOK...
YOU WON'T EVEN LISTEN TO ME!
WHY WOULD WE EVEN BOTHER HEARING OUT A NORMALFAG CONVERT?
OF COURSE NOT, YOU FUCKER!

AND SET KYOANI AS THE THEME FOR INDEPENDENT STUDY!
AOSHIMA HITOSHI, THE DEFENDANT, LURED SHIMOTSUMA SYLVIA (AGE 17) TO HIS GROUP WITH SACCHARINE WORDS,
PERMISSION TO SPEAK GRANTED.
YOUR HONOR!
AND BEGUILED HER INTO THINKING HE COULD HELP HER MAKE HER DREAM COME TRUE!
WHAT?
W-
BEFORE LONG, HE CONTACTED WAGATSUMA AI (AGE 17) IN THE SAME CLASS,
I DIDN'T DO IT DELIBERATELY!
DAMN YOU!
HE DESERVES LIFE IMPRISONMENT.
ペカー
IN OTHER WORDS, THE DEFENDANT PLOTTED A DOUBLE DATE ON PURPOSE.
NO... LISTEN TO ME!
WHAT--!? YOU SENTENCED ME MORE THAN THE PROSECUTOR DEMANDED!
I SENTENCE HIM TO DEATH.
NAH...
ﾐｼｬｷ

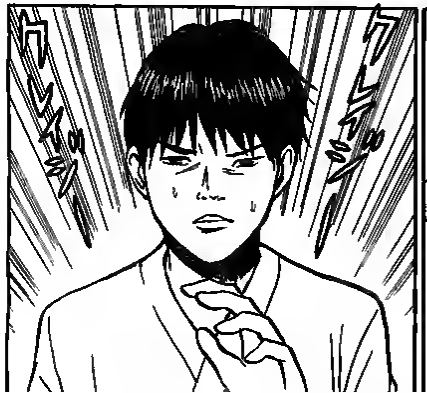
HEY, WAIT.
I DIDN'T DO IT ON PUR-POSE!
I FORGOT ABOUT SYLVIA. THAT'S IT!
HUH? WAS IT SUPPOSED TO BE THAT KIND OF ORGANIZA-TION?
WE CAN'T LEAVE THIS ALONE
WE ARE MERELY THE MORAL HAWKS AT SCHOOL, NAMELY THE DX BRIGADE,
SUPPOSE IT WAS AN ACCIDENT OUT OF YOUR KINDNESS AS YOU CLAIM,
WHAT YOU DID WAS REALLY BEFITTING OF A PIECE OF TRASH.
SFX: GRAB
OR SHOULD I CALL IT AN APOLOGY? YOU MUST SHOW IT TO US...
GOOD-WILL ...
THEN...
WHAT SHOULD I DO?

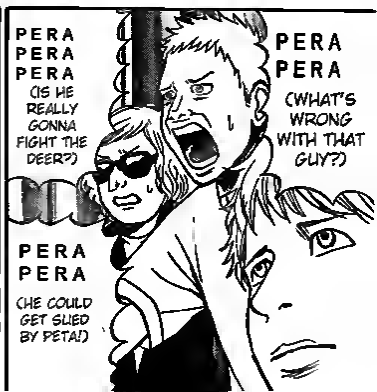
*SEE NOTES PAGE

ワー
大華厳寺
ワー
WOW


TWINKLING EYES!
YOU HAVE REALLY
WHICH DULLS MY WILL TO FIGHT!

SFX GLARE


ワナワナ
ワナワナ

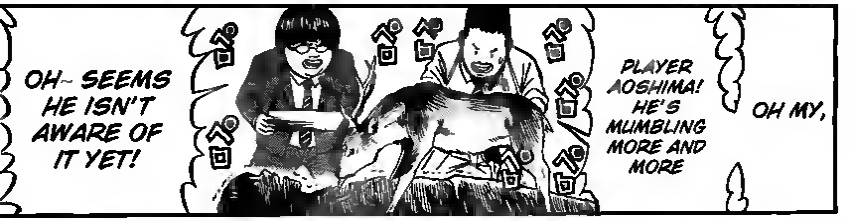

PERA PERA PERA (IS HE REALLY GONNA FIGHT THE DEER?)
PERA PERA (HE COULD GET SUED BY PETA!)
PERA PERA (WHAT'S WRONG WITH THAT GUY?)

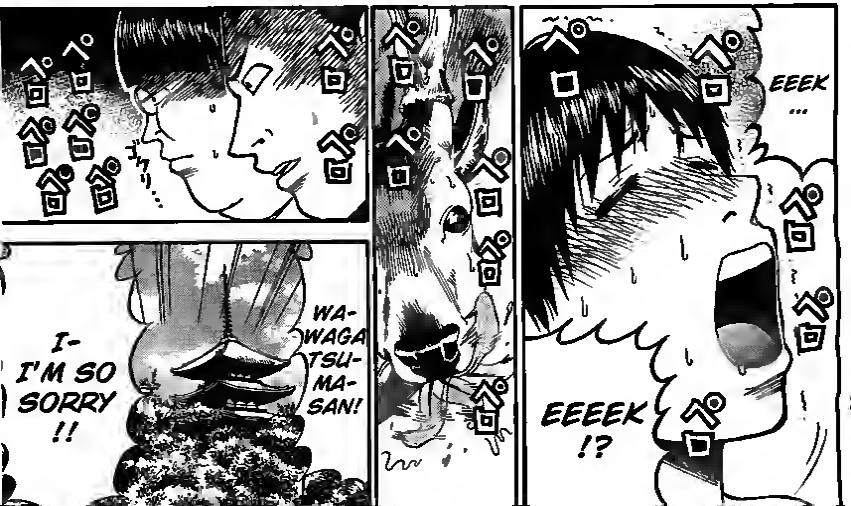
I MUST DEFEAT YOU SO I CAN CLEANSE MYSELF OF MY SINS!
BUT PLEASE FORGIVE ME, MY DEER!!
YEAH, I DIDN'T THINK HE'D TAKE IT TO HEART...
I WAS ONLY JOKING.
I GUESS SO.
AOSHIMA'S REALLY GOING TO DO IT?

UWAAAAAAAAAH
うおおおおおお
AOSHIMA, RUN FOR YOUR LIFE!
OOOH, AND THE DEER TAKES THE INITIATIVE!!
ドドドドドド
ガ
ブ
SFX: CHOMP
WHOA !?
CLICK
CLICK
HURRY UP! AT THIS RATE YOU MIGHT LOSE YOUR ANAL VIRGINITY TO HER HORN!!
バッ
ドッピャアアア
ギュルギュル

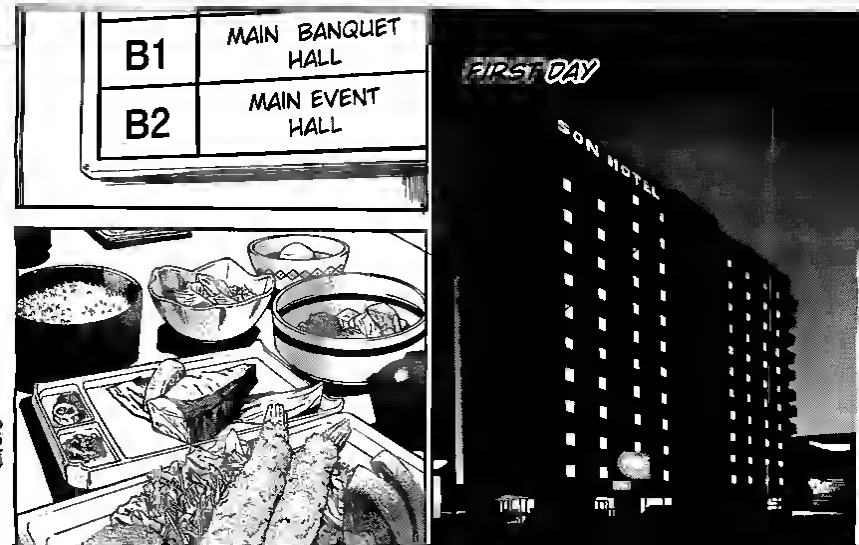
UWAAAAAAAAH!!!
WH-WH-WH-WHAT THE FUCK IS HAP-PENING!?
WHA-
IT'S RAPE!! PLAYER AOSHIMA IS NOW BEING RAPED BY THE DEER!
SENSEI, WHAT'S GOING ON!?
I'M TELLING YOU TO QUIT IT!
HEY, STOP IT!
SPEAKING OF WHICH, THAT DEER-

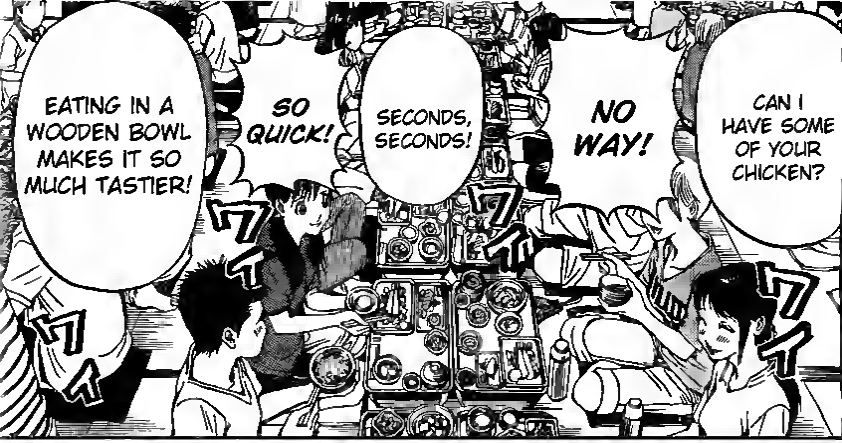
* A JAPANESE COMEDIAN





HOW LONG ARE YOU GOING TO KEEP THIS UP!?
SECRET SKILL
WOODEN GIFT SWORD SLASH!

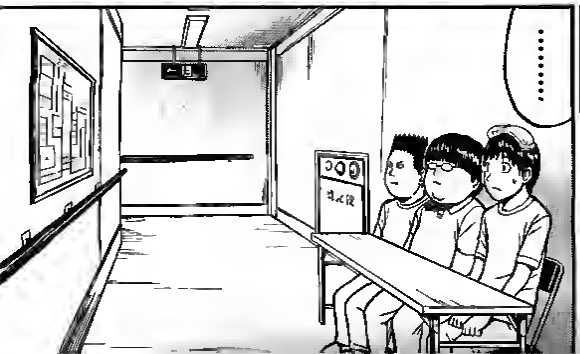

B1
MAIN BANQUET HALL
B2
MAIN EVENT HALL
FIRST DAY
SON HOTEL


EATING IN A WOODEN BOWL MAKES IT SO MUCH TASTIER!
SO QUICK!
SECONDS, SECONDS!
NO WAY!
CAN I HAVE SOME OF YOUR CHICKEN?
ワイ
ワイ
ワイ

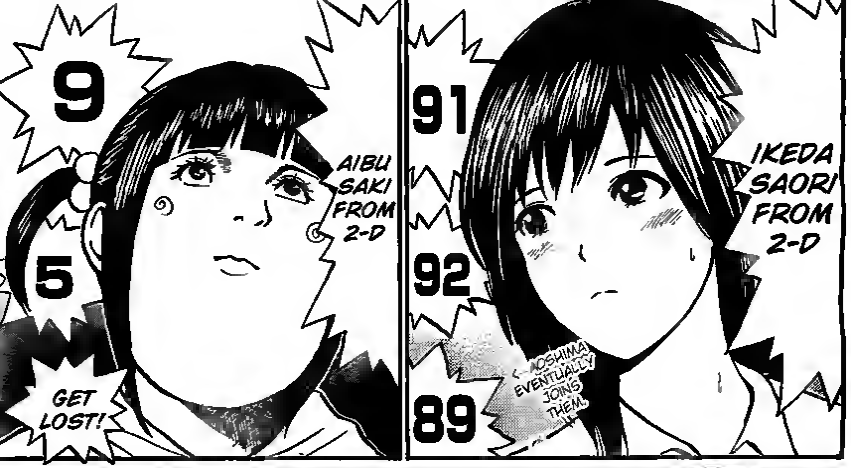
HUH, WAIT, I'M COMING TOO.

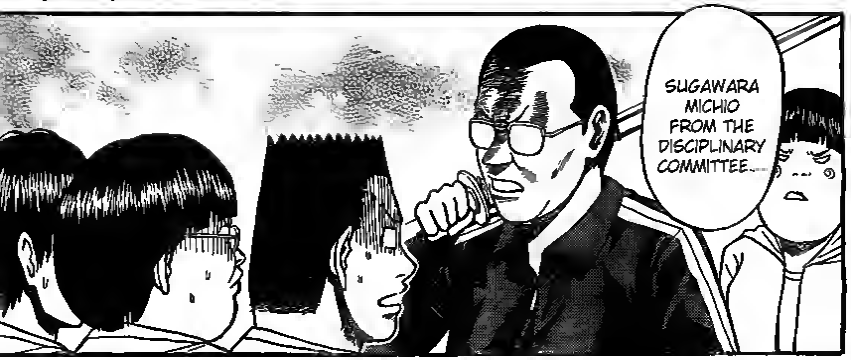
AH, I SEE. LET'S GO NOW.
HEY, ITOU, IT'S ABOUT THE BATHING HOURS.

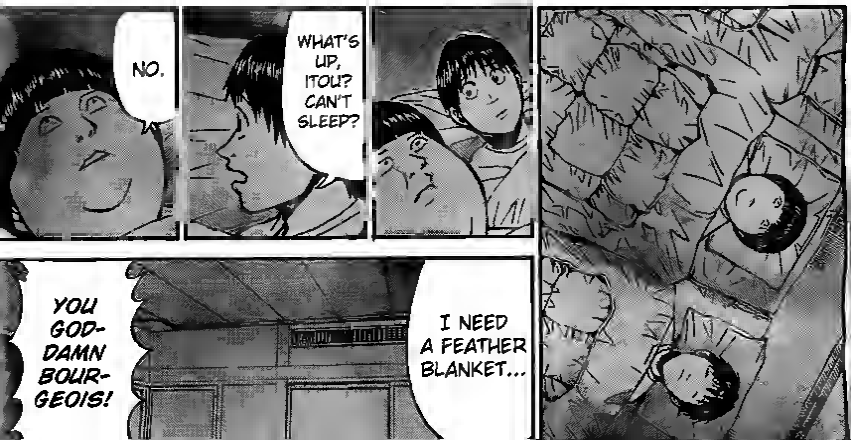
藤の間
RATTAN ROOM
WHEW~


……

パタ
パタ
OH! THERE SHE IS!
YOU DUMBASS THIS IS-
WHAT... HEY, WHAT'S THIS ABOUT?
パタ
パタ
ENTRY NO. 1 IS KOUNO ERIKO FROM CLASS 2-C.
HER SCORE IS:
AW WW W~
81
72
81
72
87
85
SUZUKI ASAMI FROM CLASS 2-A
?
LET'S CONTINUE!
WHAT THE HELL, WE'RE NOT GOING TO TAKE A BATH!?


9
5
AIBU SAKI FROM 2-D
GET LOST!
91
92
89
IKEDA SAORI FROM 2-D
← YOSHINA EVENTUALLY JOINS THEM.


SUGAWARA MICHIO FROM THE DISCIPLINARY COMMITTEE...


NO.
WHAT'S UP, ITOU? CAN'T SLEEP?
I NEED A FEATHER BLANKET...
YOU GOD-DAMN BOUR-GEOIS!

KNOCK
KNOCK
KNOCK
KNOCK
YES?
カチャ
A TEACHER PATROLLING AROUND?
...WHAT?
I'VE COME HERE
TO PLAY WITH YOU.
WILL YOU SPEND THE NIGHT'S FEVER IN NARA?
...WHAT?

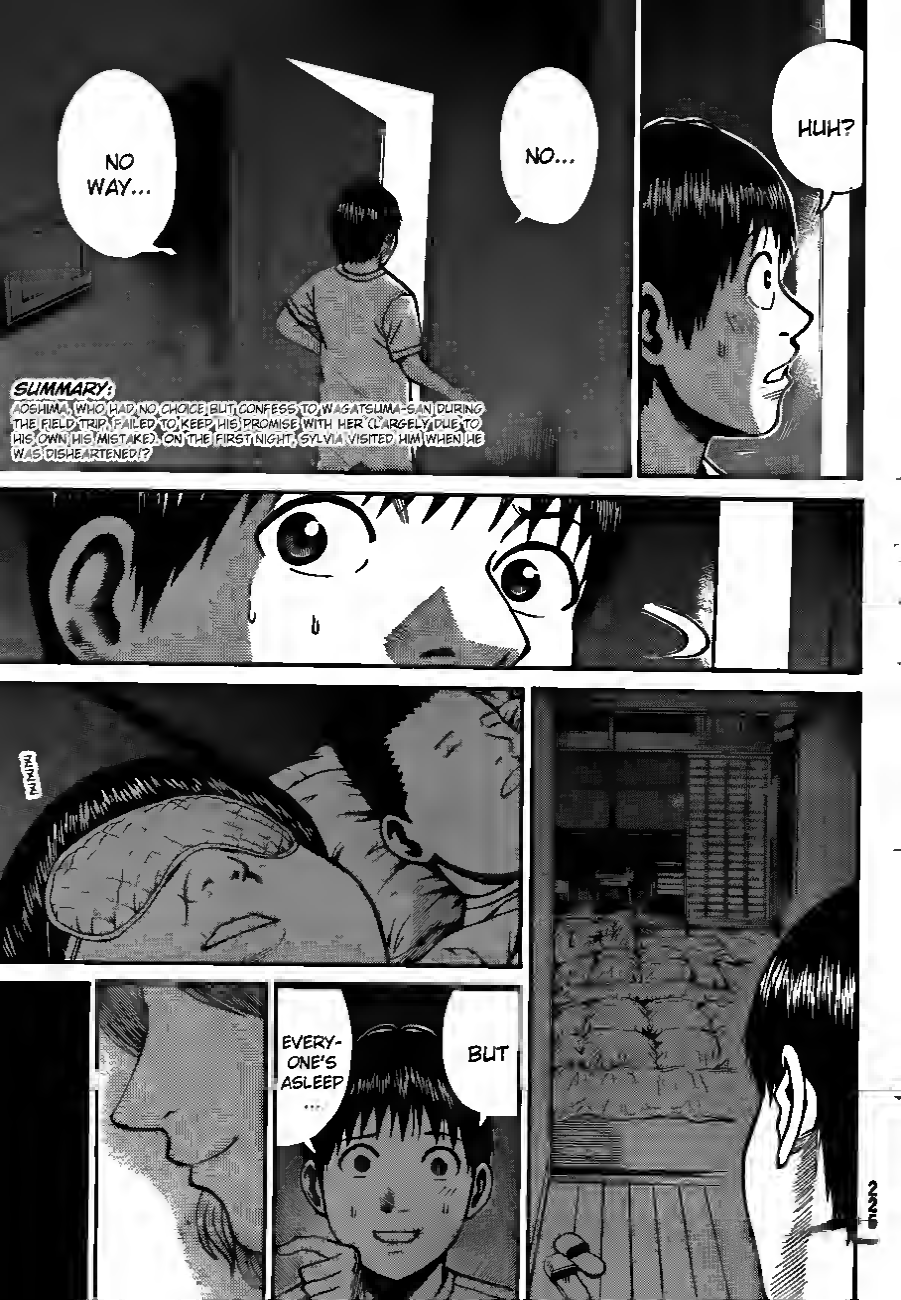
WHAT'S THAT?
WHAT...
WHAT DID YOU SAY?
WHAT?
HUH?
SON HOTEL
WAGATSUMA-SAN WA ORE NO YOME

I'VE COME TO PLAY.
LIKE I SAID,

SFX: BA-DUMP

ドクン!
HUH?

I'M HERE
TO PLAY WITH YOU.
PART30
HELP


NO WAY...
NO...
HUH?
SUMMARY:
AOSHIMA, WHO HAD NO CHOICE BUT TO CONFESS TO WAGATSUMA-SAN DURING THE FIELD TRIP, FAILED TO KEEP HIS PROMISE WITH HER (LARGELY DUE TO HIS OWN HIS MISTAKE). ON THE FIRST NIGHT, SYLVIA VISITED HIM WHEN HE WAS DISHEARTENED!?
NINI
EVERY-ONE'S ASLEEP ...
BUT

I CAME.
THAT'S WHY
AH!
...WHAT?
WHERE ARE YOU GOING?
WA- WAIT...

クィ
クィ
WHAT IN THE WORLD !?
WH-
THIS IS REALLY REALLY DANGEROUS, SYLVIA!
DON'T WORRY, IT'LL ALL BE FINE.
I CAN'T DO THIS! GO BACK!
UFUFUFU, I'M NOT LEAVING ♡
ヒッ
ヒッ
ヒッ
ヒッ
ヒッ

FOR US TO DESCEND DOWN THAT ROUTE!
IT'S NOT COMPLETELY IMPOSSIBLE
OUCH!
ゴロゴロゴロ
ガッ
OOPS!?
CLICK

どか
どか
どか
どか
COME ON, IT'S TIME TO WAKE UP.
HI, EVERY-ONE.
AH?
HMM~
HUH... WHAT THE HELL?
AND SO
WHAT!? DID YOU KNOW THEY WERE COMING!?
I ACTUALLY FELL ASLEEP.
SORRY, SORRY.
GODDAMN, YOU'RE PRETTY LATE

とっせーい
SHINE! THE FIRST CHI-KICHIKI FIELD TRIP CUP GRAND TRUMP CONTEST BY THE DX BRIGADE
YAY~!
WHAT THE HECK IS THAT?!
TIGAR&
DRAGON

WHY SHOULD I PLAY CARD GAMES WITH YOU GUYS WHEN I'M SO EXHAUSTED BY THE TRIP...
カチン…

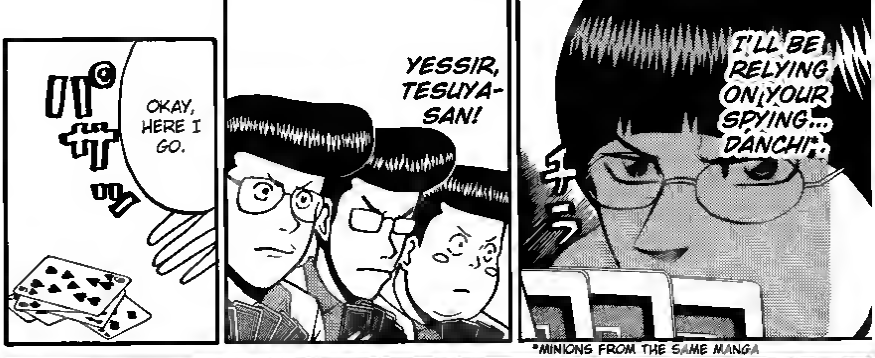
I GUESS YOU WERE OKAY WITH ITOU AND KOMATSU IN THE SAME CLASS.
HUH?
WE, FRIENDLESS IN OUR CLASS, COULDN'T PLAY ANY CARD GAMES AND HAD TO TAKE A TOUR AROUND NARA WITH PEOPLE WE DON'T EVEN KNOW ALL DAY LONG!
ALL I SAID TODAY WAS "SEE YOU LATER" WHEN I LEFT HOME THIS MORNING!!
ゴロ

ZUUUU
YOU'RE SO HOPELESS, LEADER.
WHOA, I LOST!
GAME: 『Daifugō* (GRAND MILLIONAIRE)』
I CAN'T HELP IT.
ALRIGHT, ALRIGHT
* HTTP://EN.WIKIPEDIA.ORG/WIKI/%E5%A4%A7%E5%AF%8C%E8%B1%AA SIMILAR TO 「RESIDENT
HOLD IT RIGHT THERE!!
WE'RE ALREADY STARTING OVER.
THEN LETS SHUFFLE THE CARDS AGAIN.
?
?
?
?
KOMATSU!?
WHY DID YOU TAKE YOUR SHIRT OFF

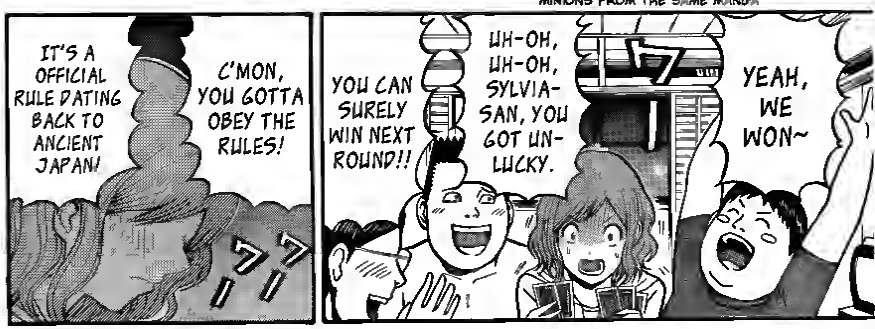
WELL ...
IT'S THE OFFICIAL RULE IN JAPAN TO TAKE OFF A PIECE OF CLOTHING WHEN YOU LOSE IN A CARD GAME OR IN ROCK-PAPER-SCISSORS
WHA-AAT!?
OH MY, SYLVIA, SELF-PROCLAIMED JAPANOPHILE,
DIDN'T KNOW ABOUT THAT...
WHAT... IT WAS ACTUALLY AN OFFICIAL RULE?!
DON'T SCREW AROUND WITH ME!
I CAN'T PLAY THIS STUPID GAME!
I'M LEAVING!
AS EXPECTED~
SOCCER IS PROBABLY THE ONLY THING THAT THE DUTCH CAN BEAT THE JAPANESE IN...
SHE CAN'T SHUFFLE THE CARDS, CAN SHE EVEN SPIN THE WINDMILL?*

*UNTRANSLATABLE PUN, THE WORDS FOR 'SHUFFLE' AND 'SPIN' ARE THE SAME IN JAPANESE

I'M SORRY, MS. SYLVIA.
BUT EVERY-THING
YOU WILL BE STRIPPED OF EVERYTHING YOU (PHYSICALLY) OWN
NOW,
BY NONE OTHER THAN THIS ERO TETSUYA*!!
LET'S GET DOWN TO IT
ITOU
~THE MAN CALLED "ERO PIG GLASSES"~OTAKU"
* A PARODY OF MAHJONG MANGA "TETSUYA JYUNSEI TO YOBARETA OTOKO"



*MINIONS FROM THE SAME MANGA


YEAH, WE WON~
UH-OH, UH-OH, SYLVIA-SAN, YOU GOT UN-LUCKY.
YOU CAN SURELY WIN NEXT ROUND!!
C'MON, YOU GOTTA OBEY THE RULES!
IT'S A OFFICIAL RULE DATING BACK TO ANCIENT JAPAN!

ALRIGHT, NEXT, NEXT!
UFU- WHAT AN EXCELLENT DISPLAY OF STRIPPING!
WHAT- THE HECK IS THAT LOCAL RULE!
SPADE RETURNED!
AWE-SOME~A SEQUENCE FROM ELEVEN BACK!
SAME HERE!
I WIN!

HUH?
WHAT ARE YOU GONNA DO, SYLVIA-SAN?
YAY, YAY, WE WON AGAIN!
H-H-H-HEY! WHY DON'T WE START PLAYING ANOTHER GAME?
LET'S-
YE-YEAH
HUH?
CAN'T YOU HEAR ME, YOU IDIOT?
TITS!!
WOOOOOW!!

LET'S KEEP PLAYING IT!
SFX: WHUMP
LET'S TRIPLE THE BET THIS ROUND.
I DON'T CARE,
AND
BUT IF YOU LOSE AGAIN...
LET'S DO IT ALREADY!
I CAN'T WALK AWAY DEFEATED AFTER THE NETHERLANDS WAS MADE FUN OF...
SHE'LL BE NAKED IF WE BEAT HER...!?
HUH...? THAT MEANS..
BUT I REALLY W-WANT TO SEE IT...
HU-HUH? ...WHY DO I FEEL SO GUILTY ...
TIGER DRAGON

THE IRRATIONAL RULE THAT THE LOSER MUST SURRENDER THEIR TWO STRONGEST CARDS (USUALLY 3, 4, 5) TO THE WINNER IN EXCHANGE FOR JUNK CARDS (ACE OR KING).
THE EVIL OF THE CARD GAME THAT IS Daifugō IS-
YOU MADE A GRAVE MISTAKE, SYLVIA!
STARE.
THE WORLD WHERE LOSERS STAY LOSERS
IN SHORT, THE GAME SARCASTI-CALLY REFLECTS
HURRY UP!
HUH?
HEY, FUJIO, IT'S YOUR TURN.
IN ALL YOUR NAKED GRANDEUR WITH MY HIDDEN CAMERA!
I'LL CAPTURE EVERY SECOND OF YOU
ゴゴゴゴゴ
ドキ
ドキ
YESSIR!

ORA ORA
ORA ORA
ORA ORA
ORA ORA*!!
JOJO REFERENCE
FUJIO, YOU FOOL! WHY DID YOU START THE REVOLU-TION?
(THE CARD'S ORDER IS REVERSED IN IMPORTANCE)
HUH?
WHAT! A REVOLU-TION!?
NO WAY...
NO...
SHUT UP. I'M GONNA UPLOAD THIS TO YOUTUBE.
NO~ PLEASE DON'T~ DON'T TAKE A PICTURE!!

THE SECOND DAY OF THE FIELD TRIP-
CRAP, I COULDN'T SLEEP AT ALL LAST NIGHT.
HEY... ARE WE GONNA DO IT AGAIN TONIGHT?
ABSO-FUCKING-LUTELY, YOU DUMBASS!
WE'LL DEFINITELY GET HER NAKED THIS TIME!
SURE, SURE, I GOT IT.
ふわぁ
あぁ
SFX: FUAAAAA
SHIMO-TSUMA-SAN.

HEY~ WAGAT-SUMA.
LET'S TAKE A PICTURE TOGETHER.
WHAT?
カシャ
カシャ
カシャ
I'M SO RELIEVED
THAT YOU SEEM TO BE HAVING FUN.
?
I-IT'S NOTH-ING
I WAS WORRIED ABOUT YOU BEING ALONE DURING THE GROUP ACTIVITY.
BUT YOU DON'T SEEM...SO LONELY...

SFX: SMILE
...WHAT- ARE THESE?
KYO-ANI!! KYOTO ANIMATION-RELATED BOOKS!
I'M GOING TO THE KYO-ANI I'VE YEARNED TO SEE AS PART OF THE IN-DEPENDENT RESEARCH!
聖地巡礼!!
YOU CAN'T EVEN IMAGINE HOW BADLY I'M LOOKING FORWARD TO IT!
I CAN'T ALLOW MYSELF TO WASTE ANY TIME ON SLEEP!
SFX: PILGRIMAGE TO THE HOLY SITE!
I MEAN, I REALLY WANT TO GO THERE.
I SEE...

YOU SHOULD BE ABLE TO GO TO A PLACE YOU REALLY WANT
TO GO TO!
...!!
SO WAGATSUMA-SAN STILL WANTS TO GO ON A TOUR OF LOCATIONS WHERE THEY FILMED DRAMAS...
I WANT TO TAKE HER THERE AT ANY COST.
I SHOULD ASK HER AGAIN-
ONE MORE TIME.
THEN...
LET'S JUMP OFF THE STAGE
AT KIYOMIZU!!

NOTES PAGE:

PREV. CHAP

ON PAGE 11, "THE IDOL" REFERS TO MINEGISHI MINAMI, AN AKB48 MEMBER WHO POSTED A CLIP SHAVING HER HEAD AS PART OF AN APOLOGY TO AKB48 FANS FOR HER SCANDAL WITH A MALE IDOL, SINCE SHE APPARENTLY BROKE AKB48'S FAMOUS "RENAI KINSHI JOUREI," OR THE RULES AGAINST LOVE.

FUJINAMI TATSUMI IS A PRO WRESTLER IN JAPAN, WHO CUT THE HAIR ON HIS FOREHEAD IN 1988 AS PART OF A DEMAND TO REFORM THE JAPANESE PRO WRESTLING INDUSTRY.

==========

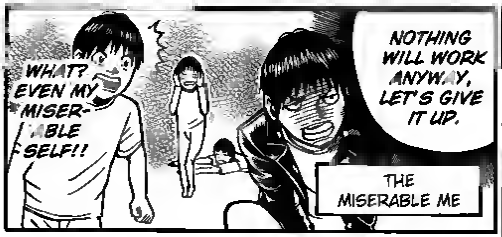
ON PAGE 20, KIYOMIZU IS ONE OF THE MOST RENOWNED TEMPLES IN KYOTO (HTTP://EN.WIKIPEDIA.ORG/WIKI/KIYOMIZU-DERA). THE PHRASE "JUMP OFF THE STAGE AT KIYOMIZU) MEANS "TAKE THE PLUNGE," REFERRING TO AN EDO PERIOD TRADITION THAT HELD THAT, IF ONE WERE TO SURVIVE A 13-METER-HIGH JUMP FROM THE STAGE, THEIR WISH WOULD BE GRANTED.

AROUND HER FRIENDS
SHE LOOKS AS FINE AND CHEERFUL AS USUAL
WAGATSUMA-SAN IS HOLDING HERSELF BACK.
MY WIFE IS
我妻とは俺のヨメ
BUT I KNOW...!!
SHE'S REPRESSING HERSELF
BECAUSE SHE DOESN'T WANT TO BREAK THE CURRENT HARMONY
SHE'LL GO TO USJ* FOR THE INDEPEN-DENT STUDY TOMORROW,
BUT WHERE SHE TRULY WANTS TO GO ARE THE FILMING LOCATIONS FOR DRAMAS.

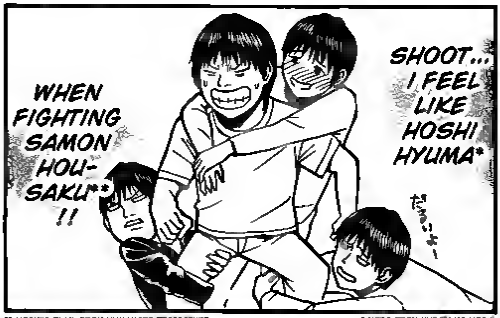
PART 3.1 Get Back

...THAT'S WHAT I WANT TO SAY...
IF I DON'T DO SOMETHING THE FIELD TRIP WILL END WITHOUT ANY PROGRESS!
I'M IN DIRE STRAITS, RIGHT?
KYA AAA AAA AAA HH!!
BUT THE SECOND DAY ENDED BEFORE I WAS ABLE TO SAY ANYTHING!
WAGATSUMA-SAN CLEARLY SAID I CONFESSED TO HER DURING THE FIELD TRIP, DIDN'T SHE!? HOW!? WHY!? WHEN DID IT HAPPEN!?

YOU MUST BE MY LETHARGY-RIDDEN SELF! WE KNEW HE HAD TO SHOW UP, DIDN'T WE?!
I CAN'T SPEAK TO HER IN THAT KIND OF SITUATION.
BUUUUT~ SHE'S ALWAYS HANGING OUT WITH SOMEONE ELSE~
THE LETHARGIC ME



AND ISN'T THAT WAY TOO EMBARRASSING? ...ME CONFESSING TO HER...
ME IN THE SHY GUY ROOM
IT'S ANOTHER SELF OF MINE. THE 'SHY GUY' ROOM! I ALREADY HAD AN EARFUL FROM YOU!



** HOSHI'S RIVAL FROM KUMAMOTO PREFECTURE

* HERO FROM KYOJIN NO HOSHI

ドン…
ギュッ
WHAT ARE YOU UP TO?
!!
WHOA!? MY EYES! MY EYES!
THE HELL ARE YOU DOING!?
WHAT!? WHAT'S GOING ON!?

I WAS GOING TO STEAL PANTIES FROM THE WOMEN'S ROOM LIKE A NINJA.
YES, THAT'S RIGHT.
STEALING SOMEONE ELSE'S PROPERTY IS THEFT, A CRIME YOU KNOW!?
WHAT ARE YOU THINKING!?
YOU'VE GOT NO SHAME ...
I DEMAND A LAWYER!
WHAT'S WRONG WITH THAT!?
OKAY
I'LL GIVE UP.
I GOT IT.
HM.
HUH?
I'LL JUST GET A WHIFF OF THE PANTIES!!
INSTEAD,

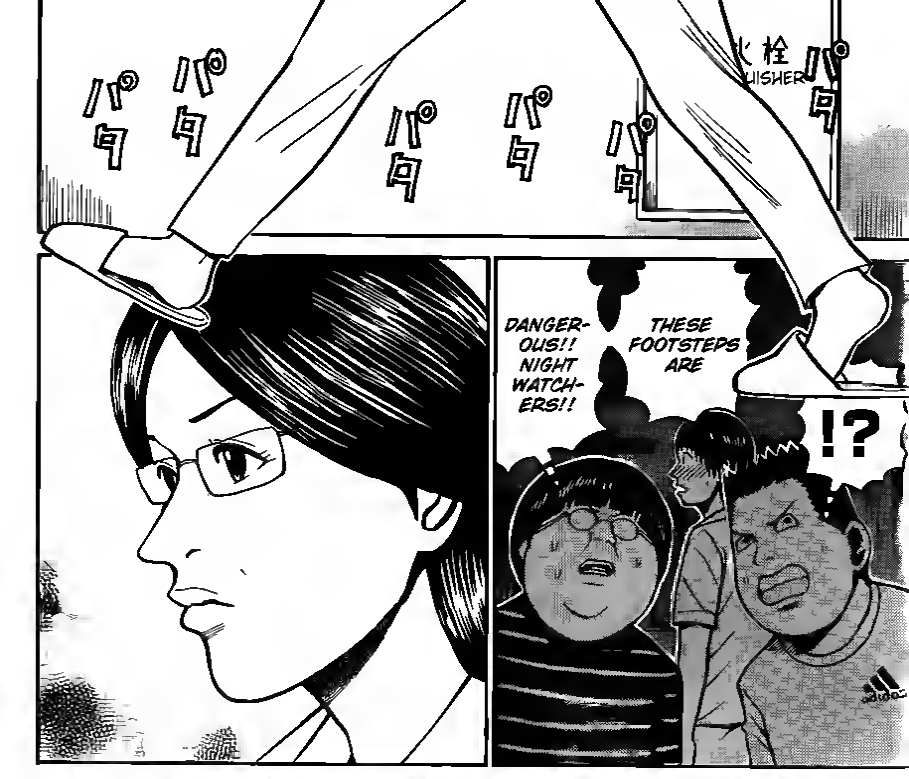
NO... YOU SHOULDN'T DO THAT EITHER.
WHY NOT!!?
I'M NOT STEALING ANYTHING!
I'LL JUST SMELL SOME PANTIES, YOU KNOW!?
DON'T WE EVEN HAVE THE FREEDOM TO SNIFF PANTIES IN THIS COUNTRY?
HOW CAN YOU MAKE SUCH A HOPELESS ARGUMENT SO CONFIDENTLY...?
NO, IT'S GOED IF YOU ONLY SNIFF PANTIES.
WHAT!?
OF COURSE IT ISN'T...
RIGHT? RIGHT?
BUT THEIR ROOMS ARE LOCKED IN THE FIRST PLACE...
FUFU, I HAVE THIS MAGICAL KEY.
WHERE DID YOU GET THAT?
THEN I SHALL AID YOU IN YOUR QUEST.
GOOD, GOOD.
HEY, AOSHIMA, COME WITH US!
HE DECIDES TO JOIN THEM AFTER ALL.

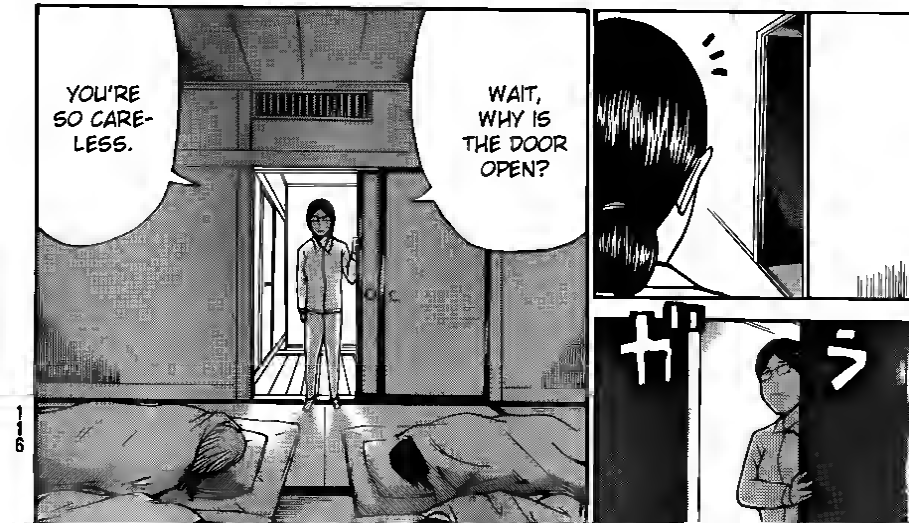
プルプル
カカカカ
SHHH
HURRY UP
IT'S OPEN
HM...
GO IN.
...NO...
WHY DON'T YOU GO IN FIRST?

WHY DON'T YOU OPEN THE DOOR IF YOU HAVE THE TIME TO BABBLE LIKE THAT?
HEY, YOU CHICKEN, HURRY UP!
I DIDN'T THINK YOU WERE SUCH A COWARD.
WHAT A SHAME ...!!
adidas
カ
ツ
THE AIR IN A WOMAN'S ROOM IS FILLED WITH FEMALE HORMONES THAT YOU CAN'T SURVIVE IN!
?
DON'T BE CRAZY, ITOU!
IT WORKS !!
ガチャアアア
WE CHERRY BOYS WILL BLEED FOUNTAINS OUT OF OUR NOSES WHEN WE SMELL IT!!

PRINCESS!!
ポン
THIS IS BAD...
COUGH
I BREATHED IT IN A LITTLE.
PRINCESS!!
WHOA...
THE WOMEN'S ROOM LOOKS...
LIKE THIS...
ENOUGH WITH THE 'NAUSICAA' REENACTMENT...
ポン

WHOO OOAAA AA!?
DEAR
MASTER,
I CARRIED OUT THE MISSION OF SNEAKING INTO A WOMAN'S ROOM TONIGHT,
BUT I COULDN'T DO A THING BECAUSE I WAS IN A STATE OF CONTINUOUS TENSION.
I FELL FAR SHORT OF YOUR ACHIEVEMENTS OF WHICH, AMONGST OTHER THINGS, YOU SWAM IN AN IDOL-FILLED ROOM LIKE A DOLPHIN*, MASTER.
I DEARLY WISH TO GET CLOSE, AND EVENTUALLY TRANSCEND, YOUR TALENT SOMEDAY.
BY ITOU SHIRO
TO MASTER IJIRI OKADA*,
GOD OF SHOCKING MORNING CALLS.

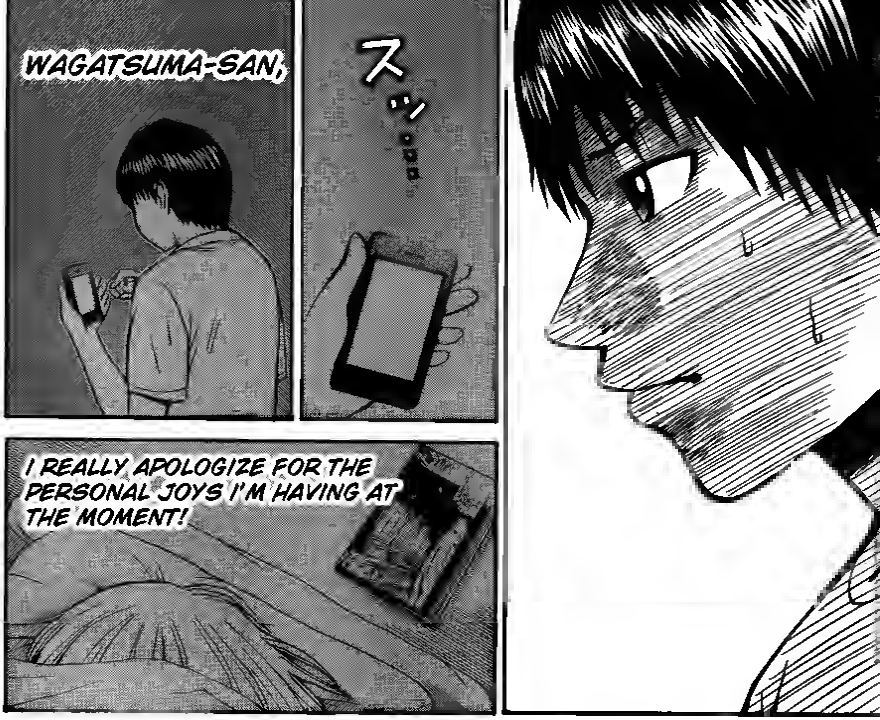

パタ パタ パタ パタ パタ パタ
水栓
USHER
THESE FOOTSTEPS ARE
DANGER-OUS!! NIGHT WATCH-ERS!!
!?


WAIT, WHY IS THE DOOR OPEN?
YOU'RE SO CARE-LESS.
ガラ

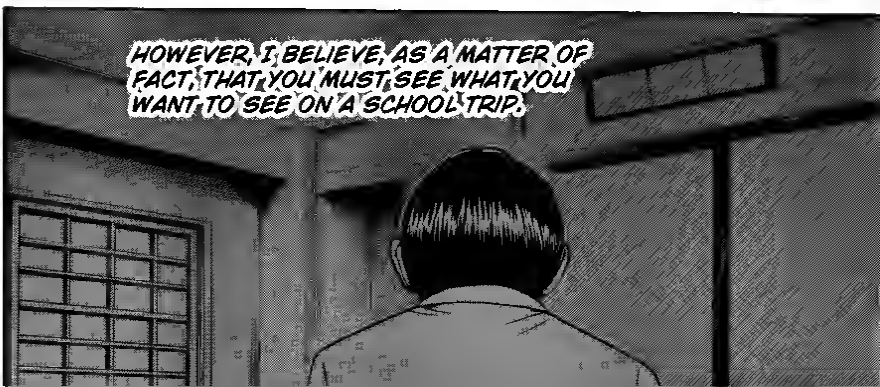
YES?
WHAT'S THE MATTER?
YOU SHOULD LOCK THE DOOR PROPERLY.
WHAT? WAS IT OPEN?
IT WAS HALF OPEN.
HUH... HOW STRANGE.
HAVE THE DOOR LOCKED BEFORE YOU GO TO SLEEP.
BADUMP
BADUMP
BADUMP
YES, MISS~
INSIDE THE CLOSET
THAT'S WEIRD.
WHOA, THAT SUR-PRISED THE CRAP OUT OF ME.
WHAT ABOUT KOMATSU AND ITOU?

I'LL STAY STILL FOR A WHILE
CRAP... I'M DEAD IF I GO OUT NOW.
I THOUGHT WE WERE FOUND OUT!!
WHOA~ WHOA~
SOLID BETRAYAL
NONETHE-LESS... IT'S PRETTY HOT...
I-I-I-I'VE GOTTA GO BACK.
WHOAAA !!?

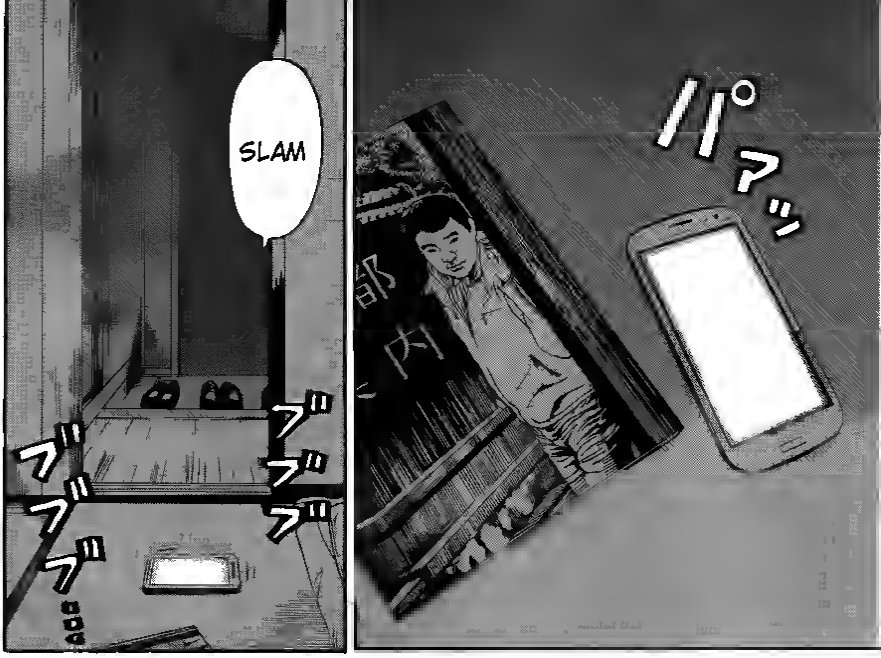
HUH?
KYOTO GUIDE
『相撲美一郎の京都案内』
©相撲美一郎/マガジンハウス
ZZZ...
WAGAT-SUMA-SAN'S ?!!
ZZZ...
BADUMP
BADUMP
BADUMP
BADUMP
D-DOES THIS ROOM
BELONG TO HER GROUP!!?

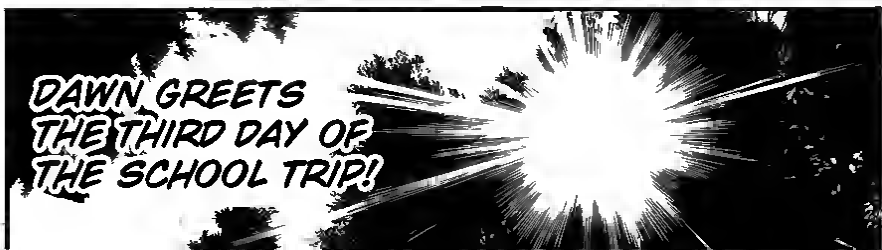


I'M STILL REFLECTING ON MY TACTLESS ACTIONS; THAT I SPOKE TO YOU WHILE I FORGOT ABOUT MY OWN GROUP'S RESEARCH TOPIC A WHILE BACK.

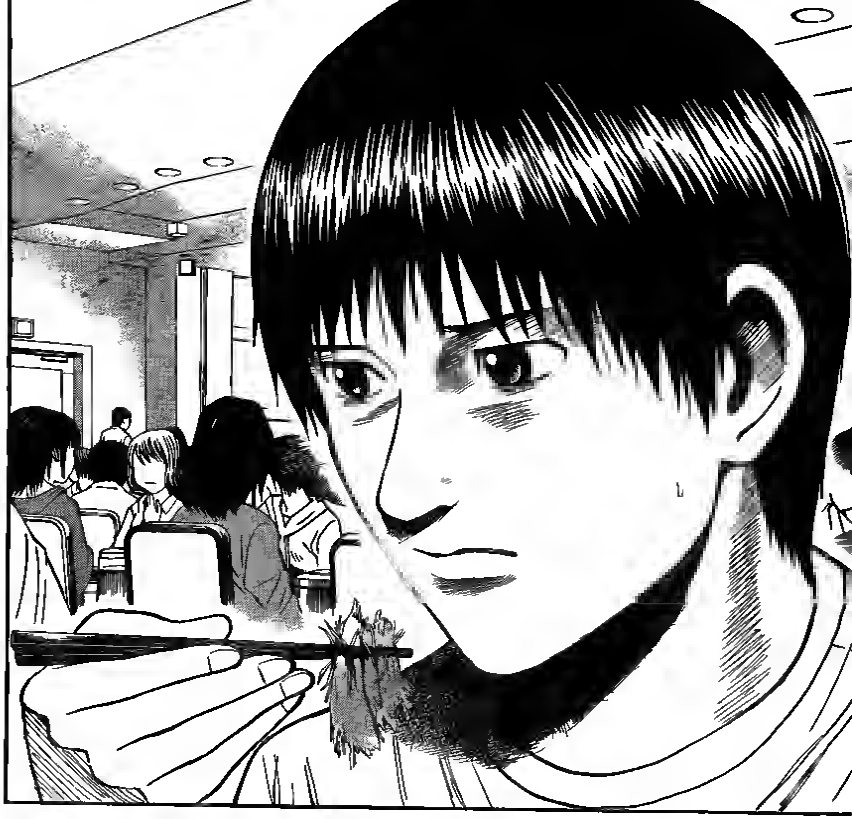


AND IF YOU DON'T MIND,
COULD WE POSSIBLY DO THAT TOGETHER?


SLAM
ブブブブ
パァッ


DAWN GREETS THE THIRD DAY OF THE SCHOOL TRIP!

NAH, I PREFER THE PIRATE SHIP RIDE.
THEN GIVE ME THAT.
I REFUSE.
HUH, WHAT'S WRONG WITH HIM?
NO CLUE.
HE'S BEEN LIKE THAT SINCE MORNING.
I DON'T KNOW WHAT HAPPENED TO HIM,
BUT HE'S BEING QUITE A PAIN IN THE ASS.

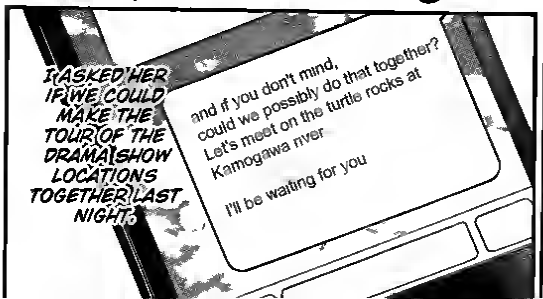


我妻さんは俺のヨメ

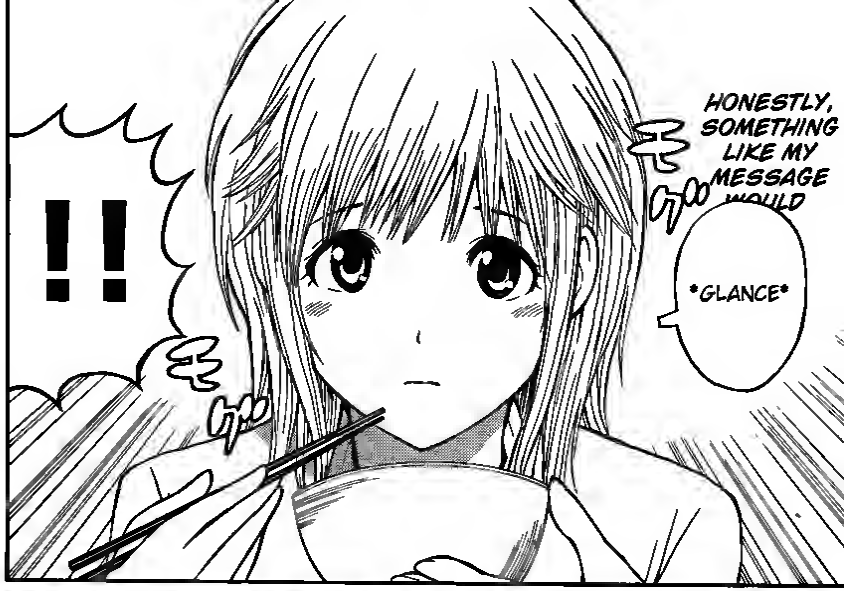
MY WIFE IS WAGATSUMA-SAN

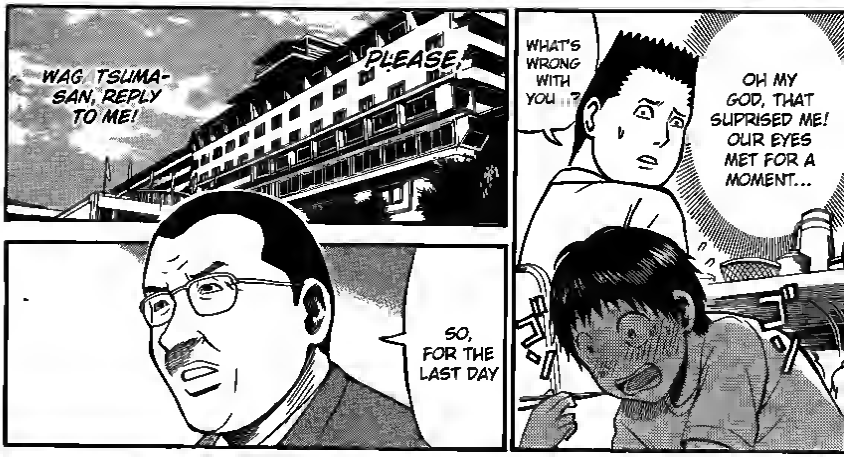
PART31
BETH

STORY : KURAISHI YUU
ARTIST: NISHIKIDA KEISHI


I ASKED HER IF WE COULD MAKE THE TOUR OF THE DRAMA SHOW LOCATIONS TOGETHER LAST NIGHT.
and if you don't mind, could we possibly do that together? Let's meet on the turtle rocks at Kamogawa river
I'll be waiting for you

HASN'T ANSWERED YET.
SHE STILL
WAGATSUMA-SAN..!
チラ
SUMMARY: AOSHIMA, WHO HAS TO CONFESS TO WAGATSUMA-SAN DURING THE SCHOOL TRIP, ONCE AGAIN ASKED HER OUT FOR A TOUR TO THE LOCATIONS. IT'S NOW PRACTICALLY THE LAST DAY OF THE SCHOOL TRIP. THE FATED DAY BEGINS...
WHEN SHE WOKE UP...?
WAS SHE ANNOYED BY A SUDDEN MESSAGE
WHY ISN'T SHE REPLYING...
★この物語はフィクションであり、実在の人物・団体・出来事などとは、一切関係ありません。

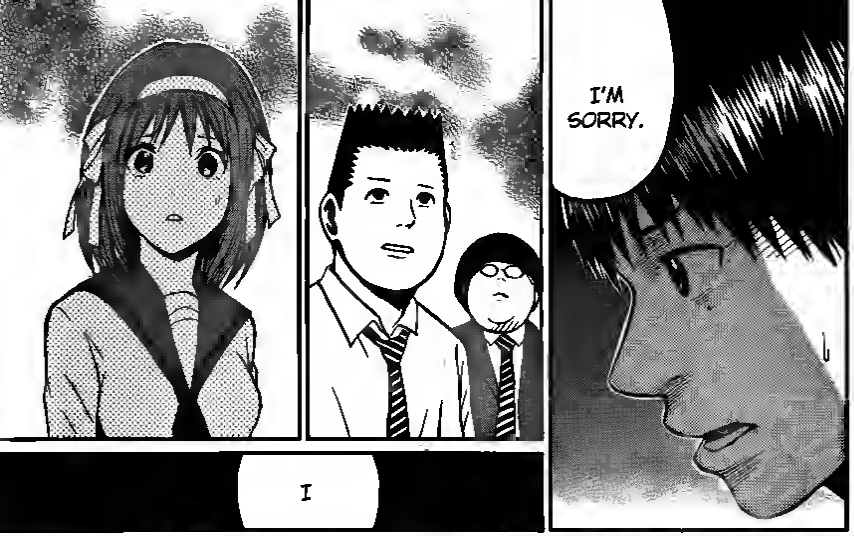

!!
HONESTLY, SOMETHING LIKE MY MESSAGE
GLANCE


PLEASE,
WAG TSUMA-SAN, REPLY TO ME!
WHAT'S WRONG WITH YOU...?
OH MY GOD, THAT SUPRISED ME! OUR EYES MET FOR A MOMENT...
SO, FOR THE LAST DAY

YES~
GOT IT~?
YOU'LL HAVE TIME FOR YOUR INDEPENDENT STUDIES~

AND BE BACK BY FIVE THIRTY.
LISTEN TO YOUR GROUP LEADER,
STILL,
YOU KNOW,
YOU'RE IN HIGH SPIRITS, SYLVIA-SAN.
I-IT'S NOT ANY-THING LIKE THAT...
UH... YEAH...
WHAT DO YOU THINK, AOSHIMA? DOES IT SUIT ME?
WELL, I CAN UNDERSTAND IT GIVEN SHE'S GOING TO HER BELOVED KYO-ANI.
REALLY ?
THE SAME GOES FOR YOU.
ガタッ!
ゴトン

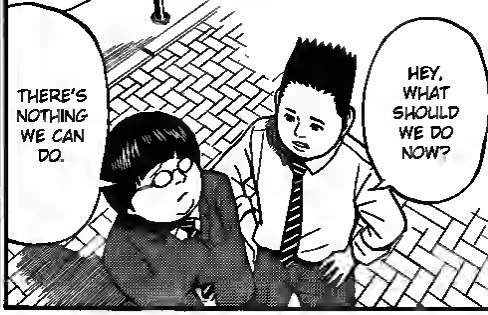
KYOTO ANIMATION (OFTEN ABBREVIATED TO KYO-ANI) IS A HUGE ANIMATION STUDIO THAT PRODUCED HIT ANIME SUCH AS SUZUMIYA HARUHI AND K-ON.
AH... OKAY, OKAY.
THEY'RE INTACT.
CHECK IF MY TEETH ARE STILL THERE.
ガス
SFX: PUNCH SNAP
ゴキ
DOESN'T IT LOOK LIKE A CLICHE FAMILY HOUSE?
AWE-SOME...
ISN'T THIS FUN?
AOSHIMA, WHAT'S THE MATTER?

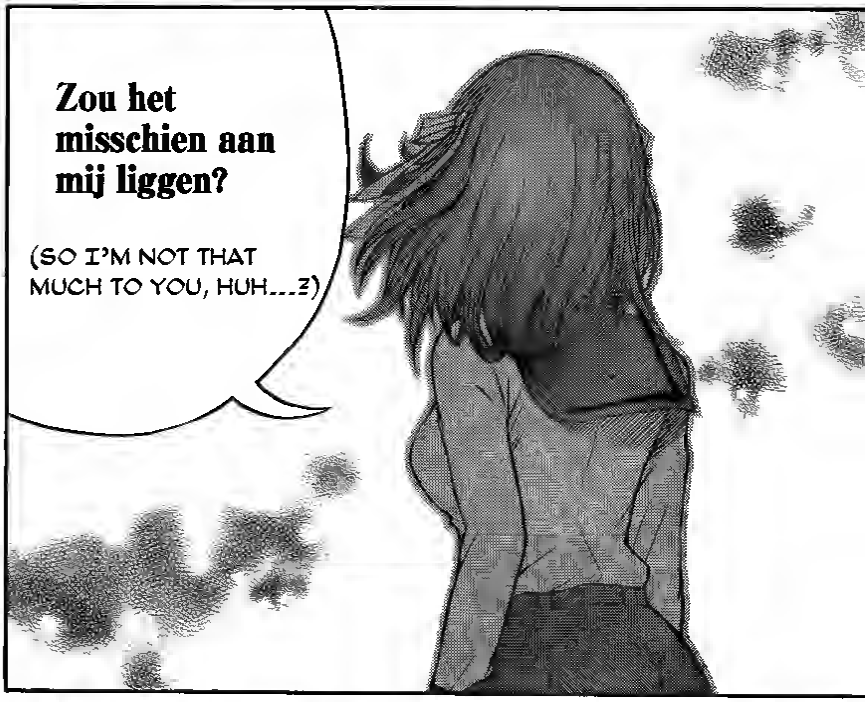

I'M SORRY.
I

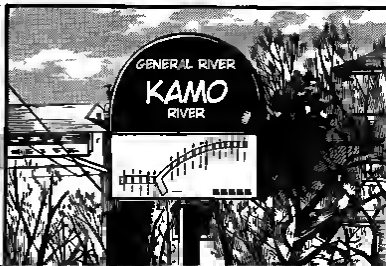
I'M REALLY SORRY.
I'LL GO CONFESS TO HER.

WAIT, WHAT THE HELL ARE YOU TALKING ABOUT!?

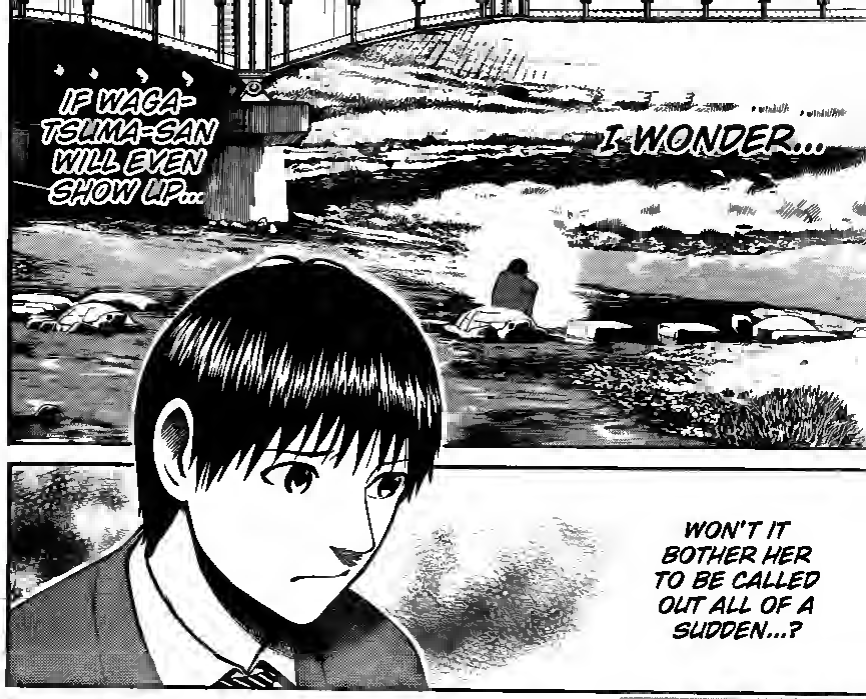
IS THERE ANYTHING YOU'D LIKE TO DO, YOUR HIGHNESS?


THERE'S NOTHING WE CAN DO.
HEY, WHAT SHOULD WE DO NOW?

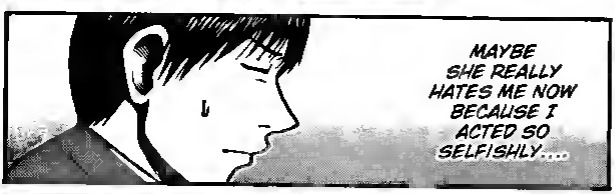

Zou het misschien aan mij liggen?
(SO I'M NOT THAT MUCH TO YOU, HUH...?)


GENERAL RIVER
KAMO
RIVER

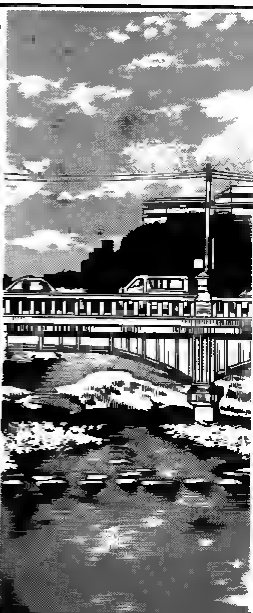
SO I CAME HERE IN THE END.
DAMN IT ...
10 05
NO MATTER WHAT, I'M WAY TOO EARLY!!
IT'S ONLY TEN THIRTY! DIDN'T I SAY TO MEET AT THREE!?
ACTUALLY...
I'M SUCH AN IDIOT...


IF WAGA-TSUMA-SAN WILL EVEN SHOW UP...
I WONDER...

WON'T IT BOTHER HER TO BE CALLED OUT ALL OF A SUDDEN...?


MAYBE SHE REALLY HATES ME NOW BECAUSE I ACTED SO SELFISHLY....

AH... I SHOULD'VE GIVEN UP EARLIER...



EVEN SO, I CAN'T TAKE BACK WHAT I SAID.
AFTER ALL THIS, I CAN'T TELL HER, "I WAS LYING..!"

2:58
WAGATSUMA-SAN MUST HAVE HER OWN CIRCUMSTANCES TO TAKE CARE OF,
WELL, SHE'S NOT COMING, I GUESS...
SHE DIDN'T REPLY TO ME EITHER...
STEP
OF COURSE SHE CAN'T SIMPLY SAY "YES, I'LL BE THERE" WHEN I ASKED HER TO COME.
WAGA-TSUMA-SAN...

アハハ
いいなぁ
SFX: SO GOOD
AHAHA
UM...
I KNEW IT...
THAT'S RIGHT... SHE WON'T COME...
SHE'S NOT COMING...
GIVEN THE FLOW IN WHICH I CONFESS TO HER DURING THE SCHOOL TRIP, GO OUT WITH HER AND MARRY HER.
WHAT WILL HAPPEN TO MY FUTURE?

I FAILED THIS, DIDN'T I...
DID I TRIGGER THE WRONG FLAGS? OR I DID SOMETHING ELSE WRONG... SOMETHING I'M NOT EVEN AWARE OF...
WHOW~!
IT'S THE ACTUAL TURTLE ROCKS...

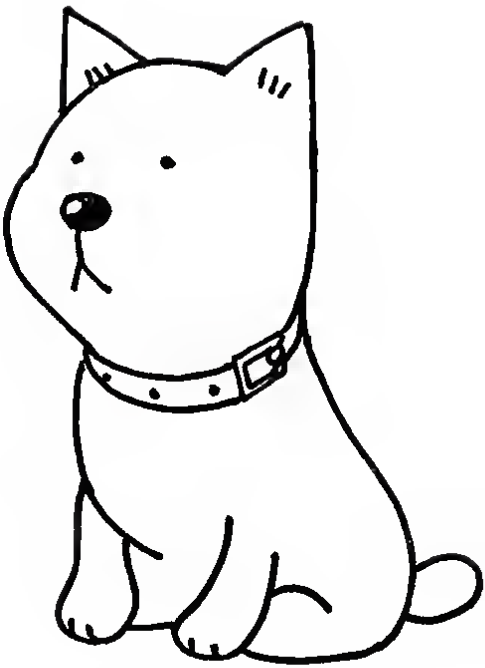
I'M SORRY I'M LATE.
HAA
HAA
AOSHIMA-KUN

IS THIS THE REAL LIFE!?
AOSHIMA-KUN, ARE YOU CRYING?
N-NO! NO! I JUST WASHED MY FACE IN THE RIVER...
CL-
ICK
CLICK
LET'S TAKE SOME MORE PICTURES!!
GOOD, GOOD!
CLICK

I'M SORRY I DIDN'T REPLY TO YOU.
ニヤ
I-... THE MOMENT I WAS THINKING ABOUT WHETHER TO COME OR NOT
I RAN OUT OF THE BATTERY...
DON'T WORRY! IT WASN'T A PROBLEM AT ALL!!
WHAT?
WELL!?
DO I LOOK ALIKE?
WHAT??
I ASKED YOU IF IT LOOKED LIKE THE WALKING POSE BY HASHITSUME ISAO FROM "KYOTO MAZE GUIDE!"
YEAH... EXACTLY THE SAME!
I DON'T KNOW WHAT'S SHE'S TALKING ABOUT, BUT FOR NOW I'LL JUST SAY SHE DOES!!... I HOPE.

THE SUN IS SETTING
WE'LL HAVE TO GO BACK...
I DON'T WANT
TO GO BACK.
I WANT TO STAY WITH HER FOREVER.
I WANT TO STAY WITH HER FOREVER AND EVER.
IS THERE SOME-THING WRONG?

PLEASE GO OUT WITH ME.
WAGATSUMA-SAN, I'VE ALWAYS LOVED YOU.



原作
蔵石ユウ

作画
西木田景志
豆柴わんわんお
宮崎聡
にしひろ
蒼伊宏海
斉藤的作

担当
三浦さん
伊香さん
富士川さん

AND YOU !

UNDERDOG SCANS

HTTP://UNDERDOGSCAN.BLOGSPOT.COM/

WAGATSUMA-SAN WA ORE NO YOME CHAPTER 24

TRANSLATOR:
AP

CLEANER:
KOBE

TYPESETTER:
AP

PROOF READER:
LVXI

UNDERDOG

SCANS

HTTP://UNDERDOGSCAN.BLOGSPOT.COM/

WAGATSUMA-SAN WA ORE NO YOME
CHAPTER 25

TRANSLATOR:
AP

CLEANER:
KOBE

TYPESETTER:
AP

PROOF READER:
LVXI

UNDERDOG

SCANS

HTTP://UNDERDOGSCAN.BLOGSPOT.COM/

WAGATSUMA-SAN WA ORE NO YOME CHAPTER 26

TRANSLATOR:
AP

CLEANER:
KOBE

TYPESETTER:
AP

PROOF READER:
LVXI

UNDERDOG

SCANS

HTTP://UNDERDOGSCAN.BLOGSPOT.COM/

WAGATSUMA-SAN WA ORE NO YOME CHAPTER 27

TRANSLATOR:
AP

CLEANER:
KOBE

TYPESETTER:
AP

PROOF READER:
LVXI

UNDERDOG

SCANS

HTTP://UNDERDOGSCAN.BLOGSPOT.COM/

WAGATSUMA-SAN WA ORE NO YOME CHAPTER 28

TRANSLATOR:
AP

CLEANER:
KOBE

TYPESETTER:
AP

PROOF READER:
LVXI

UNDERDOG

SCANS

HTTP://UNDERDOGSCAN.BLOGSPOT.COM/

WAGATSUMA-SAN WA ORE NO YOME
CHAPTER 29

TRANSLATOR:
AP

CLEANER:
KOBE

TYPESETTER:
AP

PROOF READER:
LVXI

UNDERDOG SCANS

HTTP://UNDERDOGSCAN.BLOGSPOT.COM/

WAGATSUMA-SAN WA ORE NO YOME CHAPTER 30

TRANSLATOR:
AP

CLEANER:
KOBE

TYPESETTER:
AP

PROOF READER:
LVXI

UNDERDOG

SCANS

HTTP://UNDERDOGSCAN.BLOGSPOT.COM/

WAGATSUMA-SAN WA ORE NO YOME CHAPTER 31

TRANSLATOR:
AP

CLEANER:
KOBE

TYPESETTER:
AP

PROOF READER:
LVXI

UNDERDOG SCANS

HTTP://UNDERDOGSCAN.BLOGSPOT.COM/

WAGATSUMA-SAN WA ORE NO YOME
CHAPTER 32

TRANSLATOR:
AP

CLEANER:
KOBE

TYPESETTER:
KOBE

PROOF READER:
LVXI